

CENA 2,50 zł

ZAWIERA 7% VAT

ISSN 1508-2539

G
R
U
D
Z
I
E
Ń

2001

ECHO

REDAKCJA
ŚCI
SKIE
62-031 LUBOŃ, ul. Zabikowska 42
tel. 810-43-35

LUBONIA

I OKOLIC

NR 32 (63/64)

24 STRONY

W NUMERZE:

BĘDZIE NOCNA
KOMUNIKACJA

55 URODZINY BIBLIOTEKI

WIGILIA DLA SAMOTNYCH

LUBOŃ
I CHODKIEWICZOWIE

SYLWESTER 2001/2002
BĘDZIE SKROMNY

LUBOŃSKI BOHATER
"MILIONERÓW"

KALENDARZ
GRATIS

Audit

DORADZTWO PODATKOWE
USŁUGI KSIĘGOWE

Alicja Szymańska

Zadzwoń i umów się na spotkanie
a Urząd Skarbowy czy ZUS
przestaną być Twoim koszmarem



826 - 93 - 07

0-602-103-657

LUBOŃ, ul. KOŚCIUSZKI 4
czynne: 9.00 - 21.00

tel. 813-00-80, 813-12-86

0606-297-579

- VIDEOFILMOWANIE
- KSERO KOLOROWE
- KSERO CZARNO-BIAŁE
- PRACE FOTOAMATORSKIE
- ZDJĘCIA LEGITYMACYJNE
- LAMINOWANIE, BINDOWANIE
- REPORTAŻE FOTOGRAFICZNE (WESELA, KONFERENCJE)



Studio filmu i fotografii

MARIA SKOWROŃSKA



SALON OPTYCZNO - OKULISTYCZNY EREŃSKA

PAJO CENTRUM box 17 I piętro tel. 899-42-31

czynne 10.00 - 21.00



KOMPLEKSOWE BADANIE OKULISTYCZNE

- ♦ komputerowe badanie wzroku, badanie dna oka, badanie ciśnienia wewnątrzgałkowego, dobieranie soczewek kontaktowych

USŁUGI OPTYCZNE

- ♦ szkła: sferyczne, cylindryczne, dwuogniskowe, progresywne
- ♦ wszelkie naprawy okularów

ATRAKCYJNE CENY, MIŁA I FACHOWA OBSŁUGA

PRZY ZAKUPIE KOMPLETNEJ PARY OKULARÓW BADANIE WZROKU GRATIS

24. XII



FIAT

Autoryzowana Stacja Obsługi Stanisław Nagórski & Synowie

Łęczyca k/ Poznania, ul. Północna 33 tel./fax (061)810-65-83 tel. (061) 810-67-60

SPRZEDAŻ WSZYSTKICH MODELI FIATA

SERWIS BLACHARSKO - LAKIERNICZY

PRZEGLĄDY I NAPRAWY

GWARANCYJNE I POGWARANCYJNE

POMOC DROGOWA



Zdrowych, spokojnych Świąt Bożego
Narodzenia, szczęśliwego Nowego Roku
oraz szerokiej drogi wszystkim swoim
Klientom

życzą

Stanisław Nagórski i synowie

Szczęśliwych, wesołych Świąt Bożego
Narodzenia i Nowego Roku 2002, przy stołach
zastawionych stolach życzą
właściciele i pracownicy Sklepu Manhattan
(ul. 1-go Maja 20). Szanownych Klientów
zapraszamy na zakupy także 25 i 26 grudnia



Państwu Eugenii i Stanisławowi Butkom
z okazji otrzymania Złotego Medalu
Edukacji Narodowej za wybitne
osiągnięcia w nauczaniu zawodowym
młodzieży Redakcja "Echa Lubonia"
składa najszczerze gratulacje

PUB

pod dębami

- DART
- BILARD
- HOKEJ
- PIŁKARZYKI

POZNAŃ, ul. Opolska 81 *czynny codziennie*
tel. 662 - 31 - 42 *od godz. 17.00 - ...*

Organizujemy również imprezy zamknięte:
urodziny, imieniny, osiemnastki itp.

Gwarancja w 100% do 15 000 EURO



LOKATY • KREDYTY

KREDYTY MAŁŻEŃSKIE BEZ ŻYRANTÓW DO 3 000 zł
KREDYT GOTÓWKOWY 18%

Wielkopolska SKOK

Poznań: Plac Kolegiacki Urząd Miasta pok. 55	tel: (061) 878-54-25
Biurowiec MPK Głogowska 131	tel: (061) 865-36-28
os. Jana II Sobieskiego 38	tel: (061) 828-13-23
ul. 28 Czerwca 1956 nr 209 pok. 108	tel: (061) 831-15-82
Puszczykowo: Szpital ul. Kraszewskiego 11	tel: (061) 819-39-23

BAR "AZJA" Poznań, ul. 28 czerwca 1956 nr 323
tel. 0 609 247 571
czynne: pn. - sob.: 11.00 - 21.00

ZAPRASZA NA SPECJALNOŚCI

- zupy
- kurczaki
- cielęcinę
- wieprzowinę
- ryby

Dania z ryżem i surówką - 6 zł



MEN COLLECTION

PRACOWNIA KRAWIECKA
KONFEKCJA DAMSKO - MĘSKA

ZENON ROSZAK
WŁAŚCICIEL

Adres Firmy:
ul. Kościuszki 55
62-031 Luboń
tel. (0-61) 810 31 56



SOPOCKIE TOWARZYSTWO UBZPIECZENIOWE
ERGO - HESTIA S.A.

życzy

zdrowych, spokojnych ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA
oraz

wszelkiej pomyślności w NOWYM 2002 ROKU

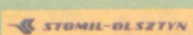
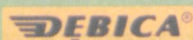
Zapraszamy do nowego Oddziału STU ERGO-HESTIA S.A. w Luboniu
Centrum Handlowe PAJO, 62-031 Luboń ul. Żabikowska 66, lokal nr 8
tel. 8 994 141, fax 8 994 176

AUTORYZOWANY SERWIS OPON

POL-AGRID

62-031 LUBOŃ, UL. POWSTAŃCÓW WLKP. 48
TEL. (0-61) 813-12-46, 813-02-41

DEALER:



OFERUJE:

- OGUMIENIE
- PASKI KLINOWE
SYNOK..
- AKUMULATORY
BOSCH **EXIDE**

ZAPRASZAMY DO AUTORYZOWANEGO
SERWISU OGUMIENIA OSOBOWO-CIEŻAROWEGO
GODZINY OTWARCIA: PN-PT 7-19, SOB. 7-13

ZANIŻKI PRZY ZAKUPIE OPON
ZIMOWYCH W GRUDNIU 2001

25%

LUBOŃSKI BOHATER

“MILIONERÓW”

Pan Artur Wiśniewski z Lubonia 15 i 16 grudnia br. pojawi się na ekranach telewizorów, jako bohater kolejnej edycji teleturnieju “Milionerzy” (TVN). W połowie listopada, jako jeden z wielu chętnych wziął udział w programie i po wstępnej eliminacji, na oczach zgromadzonej publiczności poprawnie odpowiedział na 13 z 15 pytań. Mimo, iż nie został tytułowym milionerem, to jednak sukces lubonia- nina i tak jest ogromny! Wykazał się publicznie wszechstronną wiedzą i odpornością psychiczną, co pozwoliło mu zdobyć nagrodę wysokości 250 tys. złotych! Artur Wiśniewski od 1965 r. mieszka w Luboniu, od 34 lat niezmiennie pracuje w luboń- skich zakładach chemicznych. (Jako aparatowy- specjalista pracuje w systemie zmianowym, przy produkcji nawozów.) Do programu “Milionerzy” zgłosił go brat, który towarzyszył mu również w czasie nagrywania teleturnieju, trzymając kciuki, na szczęście! Jak wyglądała droga naszego laureata do wygranej, zobaczycie Państwo sami. Serdecznie gratulujemy Panu Arturowi i życzymy kolejnych sukcesów.

TOM.

WSPÓLNA WIGILIA DLA SAMOTNYCH I POTRZEBUJĄCYCH

Tradycyjnie już organizowana będzie w Luboniu wigilia dla samotnych i potrzebujących. Nad przygotowaniem wieczerzy pracują wspólnymi siłami Miejski Ośrodek pomocy spo-

łecznej, Stowarzyszenie Ludzi Dobrej Woli oraz Ośrodek Kultury. **21 grudnia br. o godz. 16.00, w sali Stowarzyszenia Ludzi Dobrej Woli, w Luboniu, przy ul. Jagielly 13,** zasiądzie przy stołach ponad 100 osób z całego Lubonia! Dzięki dobroci darczyńców i zgodnemu działaniu tych, którzy chcą pomagać potrzebującym, nie zabraknie niczego, co tradycyjnie składa się na wigilijną wieczerzę. Będą także niewielkie paczki ze słodyczami. Ale przede wszystkim będzie dużo ciepła, serdecznej atmosfery, polski opłatek, kołеды i najlepsze życzenia! Każdy, kto tego dnia zjawi się na wspólnej wieczerzy, powinien czuć, że w trudnych chwilach nie jest sam. Bardzo piękne jest takie działanie na rzecz potrzebujących i dobrze, że lubońskie instytucje potrafią razem to zorganizować.

L.Koralewska.



LOMBARD

KRÓTKOTERMINOWE POŻYCZKI POD ZASTAW

TELEFONY GSM

czynny: pon.-pt.: 12⁰⁰ - 18⁰⁰ sob.:10⁰⁰ - 14⁰⁰

Lubon, ul. Sobieskiego 34

tel. 893 - 44 - 20

BOŻE NARODZENIE 2001



Wszystkim Czytelnikom “Echa Lubonia” i ich Rodzinom zdrowych, pogodnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wielu radosnych chwil w nadchodzącym –2002 roku, życzą Autorzy, Redaktorzy i Wydawcy.

CENTRUM MEBLOWE KOMFORT



HURT, DETAL, RATY

LUBOŃ, ul. Podgórna 19



GE Capital
Bank

Tel. 810 57 34
czynne 10 -18



**U NAS UMEBLUJESZ
TANIO CAŁY DOM!**

ZAPRASZAMY !



24 i 25.11.br. przewodnicy turystyki pieszej z Wielkopolski spotkali się w Starym Tomyślu na zlocie. Organizatorzy przyjęli wszystkich bardzo serdecznie. Witają nas Starosta Powiatu Nowotomyskiego, Burmistrz Opalenicy oraz prezes Oddziału PTTK w Szamotułach. Mieliśmy okazję poznać atrakcje turystyczne regionu, bo w programie zaplanowano dwie wycieczki: w sobotę "Szlakiem Opalenickiej Kolejki Wąskotorowej" a w niedzielę - Szlakami olędrow, chmielu i wikliny. Kolejka wąskotorowa formalnie już nie jeździ, ale na szczęście, dzięki pasjonatom przetrwała i od czasu do czasu jest uruchamiana (na specjalne zamówienie). Nasza trasa wiodła z Opalenicy do Trzcianki - jedną z czterech dawnych linii. Przekonaliśmy się, że ciuchcia jest tu rzadkim zjawiskiem. Ludzie przystawali i patrzyli za nami z wielkim zainteresowaniem (czy nostalgią?). O tym, w jakim tempie jechaliśmy, świadczy fakt, że kilkakrotnie wyprzedzał nas ten sam rowerzysta. Wyprzedzał, robił zdję-

cia i znowu wyprzedzał. Po drodze zwiedzaliśmy zabytki. Na mnie największe wrażenie zrobił dwór w Rudnikach. Śliczny, neoklasycy budynek, należący pierwotnie do Niegolewskich, teraz oddany na potrzeby Szkoły Podstawowej. Od razu pomyślałam o zniszczeniach, jakie w tej sytuacji wydawały mi się nieuchronne. Okazało się, że się pomyliłam. Szkołka jest mała, ma przytulne klasy, a w sieni drewniane ławeczki. Wszędzie czysto, przyjemnie, swojsko. Przyznam się, że chętnie bym tam pracowała. Po molochach, jakie do tej pory poznałam, ta szkoła jawiła mi się oazą spokoju. Do tego jeszcze boisko szkolne - park z pomnikami przyrody - marzenie! Innym punktem programu, który będziemy wspominać, był pałac w Wąsowie. I wcale nie dlatego, że uprzejmi gospodarze częstowali nas grzonym winem. Pięknie odrestaurowana, neogotycka budowla, w tej chwili jest ekskluzywnym hotelem. Posiada wspaniałe sale z kominkami, taras, basen, saunę, bilard i co tylko dusza zapragnie (za jedyne 350 zł doba!). Nim zapadł zmrok obejrze-

ś m y jeszcze jedno: skansen pszczelarsko-rolniczy. Czegoś podobnego nigdy nie widziałam: w dwóch drewnianych szopach znajdowało się wszystko! Były tam narzędzia rolnicze, telefony na korbkę, pierwsze radia, maszyny liczące, przedpotopowy komputer, lampy naftowe i masa innych zadziwiających rzeczy. Na zewnątrz stały ule - równie ciekawe (a może ciekawsze) jak w Swarzędzu. Warto to zobaczyć i posłuchać pana, który od 50 lat zbiera te skarby. Wieczorem czekało nas ognisko - w jednym z rozsianych w tej okolicy "wigwamów" - drewnianych budynków, z wielkim paleniskiem pośrodku. Wspaniały nastrój stworzył miejscowy akordeonista. (On z kolei gratulował nam rozśpiewania!) Następnego dnia zwiedzaliśmy jeszcze Muzeum Wikliniarstwa i ZOO w Nowym



Tomyślu (!). Na zakończenie odbyły się obrady plenarne. Rozmawialiśmy o wielu ważnych sprawach, dotyczących turystyki. Jedną z nich dotknęła mnie osobliście. Mianowicie były głosy, że nauczyciele niechętnie propagują krajoznawstwo. To nie jest prawda. Nauczyciele w tej chwili są ograniczani masą zarządzeń i zakazów! Ale chęci i zacięcie społecznikowskie ma nadal wielu! Na tym właściwie skończył się zlot. Ale na 3 osoby z grupy lubońskiej czekała komisja, by przeegzaminować z wiedzy o naszym regionie. Udało się! Zdobyliśmy uprawnienia przewodników turystyki pieszej. I to był sukces również piszącej te słowa

Anny Bręczewskiej

LUBOŃSKI ODDZIAŁ PTTK WYDAŁ KSIĄŻKĘ

Prężnie działający pod wodzą Prezesa Eugeniusza Kowalskiego luboński Oddział PTTK im. Cyryla Ratajskiego wydał ostatnio bardzo interesującą publikację, dotyczącą historii i dokonań PTTK na terenie Lubonia. 10.11.br w sali Ośrodka Kultury, przy ul. Sobieskiego odbyła się promocja książki pt.: "Zarys działalności PTTK w Luboniu, 1975-2000". poła-

czona z występem artystycznym zaprzyjaźnionego Zespołu Śpiewaczego "Jarzębina" z Sieniawy Żarskiej. Publikację, bogato ilustrowaną fotografiami, wyposażoną w dokładne dane liczbowe i wykazy przeprowadzonych zadań, prezentował zaproszonym

gościom sam Prezes - E.Kowalski. To pierwsze tego rodzaju opracowanie, zawierające nie tylko szczegółową informację o działalności społecznej PTTK w Luboniu, ale także sporo współczesnej historii miasta i jego mieszkańców. W uznaniu zasług w propagowaniu idei PTTK Prezes Eugeniusz Kowalski

i Andrzej Machciński - członek Zarządu Oddziału PTTK w Luboniu zostali odznaczeni w tym dniu Medalem 50-lecia PTTK, przyznany przez Zarząd Główny PTTK. Gratulujemy członkom Oddziału PTTK w Luboniu wspaniałej inicjatywy i publikacji, która stanowi trwałą dokumentację działalności PTTK w naszym mieście. I.S.



M. Woźniak z Zarządu Powiatu Poznańskiego i Z. Lukomska RM w czasie prezentacji



Prezes Kowalski przedstawia "Jarzębinę"



Luboń, ul Traugutta 27, tel. 0605 892 993

- ♦ Przyjmujemy zamówienia na
 - bukiety okolicznościowe
 - bukiety ślubne
- ♦ Dekoracje z kwiatów i nie tylko
 - sal bankietowych
 - kościołów
 - samochodów
- ♦ Zapewniamy pełen zakres usług związanych z dekoracją kwiatową
- ♦ Wieńce i wiązanki pogrzebowe

ZAPRASZAMY PRZEZ CAŁY SEZON 8.00 - 20.00

SPECJALISTYCZNY GABINET STOMATOLOGICZNY
Dr n. med. BOŻENA KAMPROWSKA

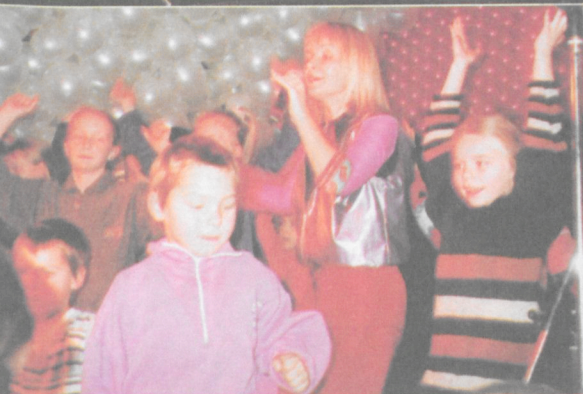


Godziny przyjęć:

codziennie 14.00 - 20.00
sobota 9.00 - 12.00

Luboń, Wojska Polskiego 67, tel. 0 602 341 563

WIELKIE OTWARCIE "PAJO CENTRUM"



Jakie było wielkie otwarcie "Pajo-Centrum" nie musimy chyba opowiadać. 1 grudnia br. większość mieszkańców miasta zobaczyła to na własne oczy, odwiedzając nowy obiekt handlowy. Re-

welacyjny pokaz sztucznych ogni, przygotowany specjalnie z tej okazji, widzieli wszyscy w Luboniu i w połowie Poznania! Niemniej właścicielom Centrum należą się słowa uznania, ponieważ zrobili wszystko, aby ich klienci poczuli się bardzo ważnymi osobami! W sobotę- 1 grudnia- znakomicie bawiły się dzieci, dając rodzicom czas na zapoznanie się ze sklepami, rodzice korzystali z promocji cenowych, robiąc zakupy, a wie-

cie z o r e m wszyscy z zapartym tchem podziwiali pokaz fajerwerków. Kiedy o godz. 17.00 wygaszono światła na parkingu "Pajo-Centrum" i rozbłysły pierwsze

iskry, z wielu ust wyrwało się głośne aa-ach! Później okrzyki trwały nieustannie, bo na ciemnym tle nocnego nieba rozkwitały ogniste chryzantemy, pióropusze i girlandy, fruwały fantastyczne motyle, rybki i co kto tylko mógł sobie wyobrazić. Wszystkim tym efektom towarzyszyła odpowiednia muzyka. Wrażenie było przeogromne! Nigdy jeszcze nie oglądaliśmy czegoś podobnego w Luboniu! Kierowcy, którzy przejeżdżali przez Luboń po godz. 17.00, całkowicie zaskoczeni zjawiskami na niebie, zablokowali skrzyżowanie przed stacją benzynową, ale chyba nikomu to nie przeszkadzało. Nowoczesne "Pajo Centrum", zbudowane w miejscu, gdzie 2 lata temu były śmieci i chaszcze, zupełnie zmieniło obraz tej części Lubonia. Teraz dopiero widać, że mieszkamy w mieście. W czasie wielkiego otwarcia wszyscy to zrozumieliśmy. Prośby okazały się słowa znanej piosenki. Tam gdzie dzisiaj jest ściernisko, może powstać San Francisco!

Kaz.

ZAPRASZAMY
do cukierni
"KRZYŻAN"
w Luboniu

ul. Żabikowska 49 tel. 810 36 91
ul. Sikorskiego 48 tel. 893 12 58



POLECAMY

**TORTY
WESELNE**

**TORTY
NA KAŻDĄ
OKAZJĘ**

**ORAZ
SZEROKI**

ASORTYMENT

PIECZYWA

CUKIERNICZEGO

Wszystkim mieszkańcom Lubonia rodzinnych i szczęśliwych Świąt Bożego Narodzenia oraz Nowego Roku 2002 życzy Radna Powiatu Poznańskiego
Irena Skrzypczak

Drogim mieszkańcom Lubonia z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku składam najlepsze życzenia wszelkiej pomyślności i realizacji przedsięwzięć
Radna Miasta Lubonia Zofia Skok - Łukomska

Miłych, radosnych Świąt Bożego Narodzenia oraz dużo szczęścia w nadchodzącym roku 2002 życzy wszystkim swoim klientom
Zenon Raszak i pracownicy firmy MEN

Zdrowych, spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz szczęśliwego Nowego Roku szanownym klientom życzy
Piotr Krzyżański - firma "Krzyżan"

MERCATOR

62-031 Luboń, ul. Sobieskiego 16 E
Tel./Fax 893 43 05 (od 8⁰⁰ do 15⁰⁰)
Tel. 0-603 126 683 (od 8⁰⁰ do 19⁰⁰)

KREDYTY

- gotówkowe, samochodowe, hipoteczne, budowlane,
- medyczne pożyczki hipoteczne,
- dla osób prywatnych i firm

- krótki czas oczekiwania,
- natychmiastowa weryfikacja,
- duży wybór banków.

LUBOŃSKIE ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI



Występ uczniów SP2

Zgodnie z tradycją, 11 listopada - Święto Niepodległości - miasto Luboń oficjalnie świętowało na Placu Edmunda Bojanowskiego. Mimo chłodu, uroczystości odbyły się jak zwykle, przed pomnikiem "Znicz pokoju". Tym razem część artystyczną przygotowali wraz ze swoimi nauczycielami, uczniowie Szkoły Podstawowej

nr 2. (Kółko teatralne, pod opieką pań: Marty Krojenki, Lidii Bremskiej, Małgorzaty Poor i Alicji Walenciak.) Wszyscy, którzy przyszli na plac mogli zobaczyć jak pękały kajdany zaborów, którymi spętano polskiego orła i usłyszeć, ile krwi przelali Polacy w walce o wolność. Mądrze dobrane fragmenty poezji i tekstów historycznych,

przeplecione pieśniami powstańczymi, pięknie wykonane przez młodych artystów bardzo się widzom podobały. (Trzeba podkreślić, że publiczności było znacznie więcej, niż w poprzednich latach.) Rodzice dumni byli ze swoich pociec, z powagą występujących na tak poważnej uroczystości. Efekt byłby jeszcze lepszy, gdyby nie przejmują

jące zimno! Ale przecież 11 listopada zdarza się, że... święty Marcin przyjeżdża na "białym koniu" - jak mówi stare wielkopolskie przysłowie! Dlatego być może warto zastanowić się, czy nie organizować okolicznościowych akademii gdzieś pod dachem, gdzie pogoda nie zepsuje wysiłku naszej młodzieży?
TOM.

TMML ZAPRASZA NA ZIMOWISKO

Towarzystwo Miłośników Miasta Lubonia zaprasza na zimowisko w Lewinie Kłodzkim (Sudety) w terminie 20.01.-02.02.2002r., miejsca, którego nie zapomnisz i będziesz tu wracał!

Ciekawy program kulturalny i turystyczny dla dzieci i młodzieży:

- wycieczki do polskich uzdrowisk w Polanicy Zdroju, Kudowie Zdroju, Dusznikach Zdroju, Bazyliki i ruchomej szopki w Wambierzycach.
- Parku Narodowego Gór Stołowych (skalne labirynty Szczelińca Wielkiego i Błędnym Skał), kopalni złota w Złotym Stoku i wiele innych.

Ponadto oferujemy:

- wycieczki do Jaskini Niedźwiedziej w Kletnie
- wycieczki do Czech: Nachodu, Skał Adrspaszko-Teplickich, ZOO Safari w Dwur Kralowe i Aquaparku w Hradcu
- hala sportowa w pełnym wymiarze, basen kryty w Polanicy Zdroju lub w Nachodzie (Czechy)

Pokoje w pensjonacie "Maria" 2, 3, 4 i 5-osobowych pokojach o wysokim standardzie z łazienkami.

Posiłki 4 razy dziennie.

Do dyspozycji: kawiarnia, świetlica, sala gier i zabaw.

Informacje i zgłoszenia: do 30 grudnia br. w siedzibie Towarzystwa Miłośników Miasta Lubonia

WIECZORNICA DLA SENIORÓW ZHP W SP4

Z okazji Święta Niepodległości harcerze - seniorzy z rejonu Lasku spotkali się 13.11.br. w Szkole Podstawowej nr 4, w Luboniu, na terenie której znajduje się pamiątkowy obelisk, poświęcony działającym tu drużynom harcerskim. Pod obeliskiem złożono kwiaty i zapalono znicze-światelnka pamięci. Młodzież szkolna zaprezentowała seniorom okolicznościowy montaż słowno-muzyczny, obrazujący polską drogę do wolności. Ze wzruszeniem słuchali seniorzy znanych pieśni, wykonywanych przez pokolenie ich wnuków. Długo oklaskiwali młodych artystów. Zarówno widzowie, jak i wykonawcy



na pewno długo pamiętać będą ten dzień. Dobrze się stało, że w lubońskich szkołach znów zaczynamy wracać do patriotycznego wychowania młodzieży i do wyśmiewanych niesłusznie "akademii ku czci". (Młodzież uczy się z nich więcej, niż z programowych lekcji historii.) Bardzo nam się w Szkole Podstawowej nr 4 podobało.

L.K.



Seniorzy ZHP przed obeliskiem przy ul. 1-go Maja

nia ul. Sobieskiego 97 (budynek Ośrodka Kultury) w godzinach od 15 do 18, od poniedziałku do soboty oraz pod numerami tel.: 8105-533

8105-038

8131-451 tylko wieczorem

Ośrodek posiada wpis do rejestru ośrodków uprawnionych do przyjmowania grup turnusowych oraz osób niepełnosprawnych.

Zapraszamy

Jubiler

Bizuteria złota

✪ pierścionki ✪ kolczyki ✪ obrączki

Bizuteria srebrna

✪ łańcuszki ✪ kolczyki ✪ pierścionki ✪ bransoletki

Zegarki Naprawy

Grawerowanie inicjałów w obrączkach

Ceny konkurencyjne. Zapraszamy

Luboń, ul. Osiedlowa paw. 15

wejście od ul. Sikorskiego

tel. 893 - 17 - 20

czynne 10⁰⁰-18⁰⁰, w soboty 10⁰⁰-13⁰⁰



*W sali sesyjnej (od prawej)
K. Chmielarz, A. Całujek
B. Łopiński, Ks. K. Amborski,
S. Malepszak, A. J. Bielewscy*

Burmistrz wręczył podziękowania, na zdjęciu list otrzymuje Bronisław Łopiński

Sympatyczne spotkanie odbyło się w listopadzie br. w sali sesyjnej Urzędu Miasta. Na zaproszenie Przewodniczącego Rady i Zarządu Miasta przybyli tutaj społeczni budowniczywie pomnika milenijnego, odsłoniętego w tym roku przy ul. Powstańców Wielkopolskich, z okazji "Dni Lubonia". Wszystkim wręczono specjalny list, z podziękowaniami za inicjatywę i bezinteresowną pracę na rzecz miasta. W ciepłej atmosferze, przy kawie i słodkich ciastach rozmawiano o wspólnych problemach. To był ładny gest, ze strony władz miasta, bo chociaż społecznicy pracują z potrzeby serca, a nie dla podziękowań, to jednak każde podziękowanie dodaje im energii do działania i pogłębia pewność, że są potrzebni.

I.S.

DLACZEGO RADNY CHCE LIKWIDACJI AUTOBUSÓW L-2 I L-3?

(Z CYKLU : RETORYCZNE PYTANIA)

W czasie listopadowej sesji Rady Miasta Lubonia (29.11.2001) radny- Wiesław Nowakowski (AWS) złożył formalny wniosek w sprawie przedłużenia na teren Lubonia poznańskich linii autobusowych MPK "71" i "76", oraz likwidacji translubowskich linii L-2 i L-3. Uzasadnieniem wniosku miało być dobro mieszkańców Lubonia, korzystających z komunikacji autobusowej w tym rejonie. Zarząd Miasta zobowiązany został przez radnego Nowakowskiego do przestawienia Radzie, na następnej sesji (27.12.2001), kosztów wprowadzenia wniosku w życie. Pomysł likwidacji szybkiej linii autobusowej "Translubu" (L-3), dojeżdżającej z Lubonia do centrum Poznania w 27 minut i wprowadzenie na jej miejsce poznańskich autobusów MPK, kursujących znacznie dłuższą trasą i zatrzymujących się na wielu przystankach po drodze, wydał nam się z punktu widzenia pasażera, co najmniej chybiony, ponieważ dojazd do centrum przedłużyłby się (w najlepszym przypadku o kilka minut). Nie jesteśmy jednak specjalistami w dziedzinie komunikacji autobusowej, dlatego poprosiliśmy mgr. inż. Czesława Lepieszę, dyrektora "Translubu", o fachowy komentarz do projektowanej przez radnego W. Nowakowskiego likwidacji linii L-2 i L-3. "Z technicznego i ekonomicznego punktu widzenia błędem byłoby sądzić, że wystarczy tyl-

ko przedłużyć poznańską linię autobusową na teren Lubonia, aby zapewnić mieszkańcom lepszą komunikację. Zakładając, że dotychczasowa częstotliwość przejazdów miała by być utrzymana, MPK musiała by wprowadzić dodatkowy autobus, a to oznacza zwiększone koszty eksploatacyjne! (Przy tym brać należy pod uwagę, że tzw. "wozokilometr" w MPK jest o 50% droższy niż w Translubie.) Jeśli Luboń zwróci się do MPK z prośbą o obsługę podmiejskich linii autobusowych, będzie musiał zapłacić nie tylko za fragment trasy, biegnącej na swoim terenie, ale za całą linię! (Miasto Poznań nie będzie przecież dopłacało ze swojego budżetu do wygody mieszkańców Lubonia!) Dla "Translubu" likwidacja dwóch linii autobusowych (w tym tej najbardziej opłacalnej-L-3) oznacza duże straty finansowe i konieczność zmniejszenia zatrudnienia. W pierwszym rzędzie stracili by pracę kierowcy- a są to w większości mieszkańcy Lubonia! Pozostałe linie autobusowe, znajdujące się w ramach okrojonej komunikacji miejskiej, musiałyby otrzymać większą dotację ze strony budżetu miasta- więc jest to dodatkowy wydatek. Koszty tak pomyślanego udogodnienia komunikacyjnego spadłyby na wszystkich mieszkańców, bo bilety w Luboniu, z powodu gorszej sytuacji ekonomicznej "Translubu" musiałyby być droższe, a na ceny w ko-

munikacji poznańskiej Rada Miasta Lubonia i tak nie miała by żadnego wpływu! Moim zdaniem pomysł likwidacji dwóch linii "Translubu" wziął się z braku wiedzy o technicznych i ekonomicznych zasadach funkcjonowania komunikacji miejskiej. Szkoda, że radni tak mało interesują się tym problemem! Przecież 10 lat temu powoływano do życia komunikację w Luboniu po to, aby uniezależnić się od dyktatury cenowej wielkiego, poznańskiego przewoźnika." Tyle Czesław Lepiesz, człowiek, który o komunikacji wie prawie wszystko, (zaczynał przecież swoją karierę zawodową w poznańskim PKS-ie). Ta chłodna ocena "za i przeciw" likwidacji linii L-2 i L-3 nie dała nam jednak do końca odpowiedzi na pytanie: dlaczego radny chce likwidacji części komunikacji miejskiej w Luboniu i oddania Poznaniu sprawdzonych ekonomicznie tras? Brak wiedzy nie zwalnia od myślenia, a mandat radnego nie upoważnia do składania szkodliwych dla miejskiego organizmu wniosków! Nasz

"Translub" jest przecież dla mieszkańców Lubonia jedyną szansą na rozbudowę gęstej sieci komunikacyjnej, pozwalającej bez problemów i stosunkowo tanio (bo z dopłatą) poruszać się po rozległym terenie miasta! Po 10 latach wypracowane zostały mechanizmy ekonomiczne, które pozwalają "Translubowi" utrzymywać kilka linii autobusowych i dowozić młodzież do gimnazjów (z umiarkowanej wielkości dotacją budżetową, bo niewielka firma nie wytwarza zbędnych kosztów). Mieszkańcy Lubonia mają do dyspozycji autobusy w dobrej kondycji technicznej i estetycznej. Od momentu powołania własnej komunikacji generalnie skończyły się narzekania pasażerów na punktualność, arogancję, czy lekceważenie przez przewoźnika, obsługującego linie autobusowe w Luboniu. Czy teraz, amputując "Translubowi" co bardziej intratne trasy, chcemy wrócić do gorszego? Mamy nadzieję, że Rada Miasta Lubonia dobrze się zastanowi, zanim pójdzie taką drogą!

I.Szczepaniak i J.Michalski.

PARAGRAF
BIURO USŁUG KSIĘGOWYCH

OFERUJE

- SZEROKI ZAKRES USŁUG KSIĘGOWYCH
- OBSŁUGA FIRM - ZUS, VAT
- ROZLICZENIA
- ODBIÓR DOKUMENTÓW KSIĘGOWYCH W SIEDZIBACH FIRM GRATIS

Poznań, Wilczak 20 Luboń, ul. Rydla 27a/6
(Giełda WILMARKT pokój 12) tel. 0 605 542 392
tel. 820 88 22 0 501 032 226
w godz. 9.00 - 16.00 po godz. 19.00

CHÓR "HARMONIA"



**Występ w Warszawie
lipiec 1952r.**

W dniu 18 czerwca 1921r. w szkole w Lasku, zebrało się grono miłośników polskiej pieśni i podjęło decyzję o założeniu koła śpiewaczego. Inspiratorami przedsięwzięcia byli: kierownik szkoły – Bolesław Romanowski, Antoni Roszyk, Anna Kramzowa, do nich dołączyli inni. Na pierwszym, oficjalnym zebraniu uchwalono nadać kołu nazwę "Harmonia" W skład pierwszego zarządu weszli:

Prezes – Antoni Roszyk
Sekretarz – Jan Zieliński
Skarbnik – Jan Przybylski
Dyrygent – Bolesław Romanowski

W ciągu sześciu tygodni udało się przygotować chór do pierwszego występu i to na Zjeździe V Okręgu Wielkopolskiego Związku Kół Śpiewaczych w Poznaniu. Tam, jako najmłodszy chór "Harmonia" z Lasku otrzymała nagrodę i pochwałę. Następnym występem był koncert dla miejscowej ludności, urządzony z bratnim chórem "Paderewski" (Żabikowo). Chór wziął również udział w obchodach kościuszkowskich. W ciągu 1921r. przygotowano przedstawienia amatorskie i zabawy ludowe, połączone z występami śpiewaczymi. Często występowano w kościele parafialnym w Wirach. W latach 1922 do 1925 zarząd nie zmienił się. Chór pracował intensywnie i występował na Zjazdach Okręgowych w Poznaniu, urządził też "Wieczór Pieśni" w pierwszą i trzecią rocznicę swego założenia. 26.05.1926r. na walnym zebraniu zmieniono zarząd. W skład nowego zarządu weszli:

prezes - Stanisław Kubiak
sekretarz - Jan Zieliński
skarbnik - Jan Czyż
bibliotekarz - Stanisław Siebert

W 1926r. obchodzono 5-lecie istnienia, przygotowano przedstawienie amatorskie, wieczorek, wycieczkę dla członków chóru, czynnie brano udział w Świątach Pieśni bratnich chórów oraz w Zjeździe Okręgowym w Poznaniu, gdzie "Harmonia" zdobyła nagrody i wyróżnienia. W 1929r. brano udział w Wszechsłowiańskim Zjeździe Śpiewa-



Zarząd Koła Śpiewu "Harmonia" - Lasek, 9 maja 1948r.

W 1938r. znów zmiana na stanowisku sekretarza; ustąpił Stefan Siebert a obowiązki przejął Janusz Krenz. W latach 1938 i 1939 chór uczestniczył w Festynach Śpiewaczych, Świątach Pieśni, organizował przedstawienia itp. Tok dalszej pracy przerwany został przez okupację hitlerowską. Mimo groźących kar, prawie cały majątek: biblioteka, nuty, skrzypce, orzeł z koroną oraz sztandar, uratowany i przechowany został dzięki poświęceniu i odwadze Bronisława Szczepaniaka i Stanisława Sieberta. W latach 1921-1939 "Harmonia" posiadała własny fundusz, pochodzący z urządzanych zabaw, bali maskowych jak również z subwencji od Lubońskiej Fabryki Drożdży i Firmy dr Romana Maya. Po odzyskaniu niepodległości chór "Harmonia" powrócił do życia. W dniu 13 czerwca 1945 r. zostało zwołane walne zebranie i przedwojenny zarząd objął urzędowanie. Dyrygentem został Leon Maciejewski. W 1946r. przygotowano się do obchodu 25-lecia chóru, połączonego ze zjazdem chórów II okrę-

KOŁO SLD PO WYBORACH

W dniu 12.11.2001r odbyło się w Luboniu zebranie sprawozdawczo-wyborcze Koła SLD – Luboń.

W zebraniu uczestniczył z ramienia Zarządu Powiatowego SLD Przewodniczący Zarządu Powiatu Piotr Zalewski. W wyniku wyborów Przewodniczącym Koła został Marian Serba, wiceprzewodniczącym – Adam Gabler, sekretarzem – Irena Skrzypczak.

Poza tym na zebraniu został wybrany Delegat na II Zjazd Powiatowy SLD Powiatu Poznańskiego. Na Delegata wybrano pana Mariana Serbę. Na Konwencie Powiatowym Luboń będą reprezentować także radni Powiatu- pani Irena Skrzypczak i pan Adam Gabler.

Zjazd powiatowy odbędzie się w dniu 16.XII.2001r.

Sojusz Lewicy Demokratycznej - Koło w Luboniu

Kradzieże w szkołach nie są dziś sytuacją wyjątkową, ale zachodzą bardzo często. Zjawisko kradzieży jest na tyle powszechne, że warto zastanowić się nad tym, jaką funkcję pełni kradzież w życiu naszych uczniów. Obowiązkiem rodziców jest uczyć dziecko poszanowania cudzej własności. Zada-

"GROM"

nie to wspierają wszyscy nauczyciele na swoich zajęciach. Mimo tego kradzieże wciąż się zdarzają, a powodów ich popełniania jest zapewne wiele. Jedni chcą tym występkiem zwrócić na siebie uwagę, inni chcą wynagrodzić sobie brak uczucia ze strony rodziców,

Z LASKU

gu. W 1947 r. dyrygenturę objął Feliks Zgrzeba. W dniu 3.10.1948r. chór wystąpił z koncertem w Polskim Radiu, a w 1949r. brał udział w Okręgowym Koncercie Pieśni Masowych w Auli UAM. Zbliżało się 30-lecie zespołu i dlatego chór tętnił życiem, przygotowując się na dzień 17 czerwca 1951r. W tym roku chór wyjeżdżał na eliminacje powiatowe do Włoszakowic, gdzie zdobył I miejsce i prawo udziału w eliminacjach wojewódzkich, w Poznaniu (19.07.1951r.), w czasie których z dyrygentem Feliksem Zgrzebą zespół zdobył I miejsce oraz nagrodę, w postaci aparatu radiowego, nagrodę pieniężną, jak również prawo uczestniczenia w centralnych eliminacjach w Warszawie. Na zaproszenie Głównego Urzędu Kultury chór został wytypowany do występu w czasie Dożynek Centralnych w Poznaniu, które odbyły się 9 września 1951r. Koncertuje na polu dożynkowym. Rok ten jest bogaty w imprezy, i tak: 25 listopada chór wyjeżdżał na eliminacje centralne Festiwalu Muzyki Polskiej do Warszawy, gdzie zdobył I miejsce w skali ogólnopolskiej i nagrodę – akordeon 80 basowy, adapter oraz nagrodę pieniężną dla dyrygenta. W dniu 30.06.1952r. zespół stanął do eliminacji wojewódzkich przedzlotowych w Operze w Poznaniu. Już 9 lipca chór wyjeżdżał do Warszawy, aby wziąć udział w obozie przygotowawczym Centralnej Grupy Artystycznej do Złotu Młodych Przetowników Budowniczych Polski Ludowej, który odbył się 20-22.07. 1952r. Cała Polska usłyszała dzięki temu o wsi Lasek k/ Poznania. Chór występował na kolejnych uroczystościach: od 30.08. do 8.09.1952r. – na Dożynkach Centralnych w Krakowie, 1953r. – w Szczecinie, 12.09. 1954r. na Dożynkach Ogólnopolskich w Lublinie, 1955r. – Warszawa, 1956r. – Warszawa, 1957r. – Warszawa, 1958r. – Warszawa, 1959r. – Warszawa. Wszyscy doceniali umiejętności śpiewacze chóru ze wsi Lasek! W pierwszych latach 50-tych chór uczestniczył w uroczystościach przyjazdu Biskupa w kościele parafialnym w Wirach. Dnia 18.06.1956r. upłynęło 35 lat, od chwili, gdy grono miłośników polskiej pieśni ludowej postanowiło założyć chór “Harmonia”. Drużyna w składzie 112 członków świętowała ten jubileusz na boisku, przy sali “Sokoła”, w Lasku. Zorganizowano występy chóru – jubilat, bratnich chórów oraz zabawę taneczną dla członków, sympatyków i mieszkańców Lasku. 18.06.1961r. uroczystość obchodzono jubileusz 40-lecia, w parku “Siewcy” w Luboniu. Były występy bratnich chórów, między innymi chóru “Bard”, na dowód czego jest zamieszczone zdjęcie w ostatnim “Echu Lubonia”. Była też zabawa taneczna, różne konkursy, gry itp. W dniu tym park “Siewcy” tętnił śpiewem i muzyką, radością i zadowoleniem z dobrze wykonanej pracy nad krze-



wieniem polskiej pieśni ludowej. W latach 1945-1961 chór “Harmonia” uczestniczył w zawodach śpiewaczych wszystkich bratnich chórów, działających na terenie Wielkopolski.

W w/w okresie przygotowano amatorskie przedstawienia teatralne, takie jak: “Bohaterka Chrześcijańska”, “Klub kawalerów”, “Grube Ryby”, “Śluby panięskie”, “Cyrulik Sewilski”, “Świętoszek”, “Nadzieja”. Organizowano bale maskowe, zabawy taneczne, wycieczki – umajonymi wozami nad pobliskie jeziora. Każdego roku 6 stycznia- odbywało się walne zebranie, na którym wybierano zarząd. Po zebraniu w salce “Sokoła” w Lasku odbywał się “opłatek” dla zaproszonych gości i członków chóru. Wśród gości bywał proboszcz wirowski, ks. Lech Paluch. Przy pięknie ustrojonej choince, herbacie i kanapkach przygotowanych przez drużny, oraz pieczywie, upieczonym przez druha Józefa Tritta, śpiewano kolędy i bawiono się wspaniale. Sztandar chóru miał swoje miejsce w kościele parafialnym w Wirach. Razem z delegacjami brał udział w Świątach Bożego Ciała, towarzyszył drużnom i drużom w czasie ślubów, pogrzebów, Świątach Pieśni itp. W następnych latach, tj od 1961-1964r. chór “Harmonia” borykał się z różnymi trudnościami, którymi były: częsta zmiana lokalu do ćwiczeń, zmiany dyrygentów, brak środków finansowych ale najważniejszym problemem okazał się brak członków. (Jednym z powodów była upowszechniająca się telewizja, która w czwartki emitowała Teatr Sensacji, a czwartek był tradycyjnym dniem lekcji śpiewu.) “Harmonia”- w poprzednich latach licząca 120-100 członków, w połowie lat 60-tych zmniejszyła się do 30-40 osób. W 1964r. na walnym zebraniu postanowiono więc zawiesić działalność. Podjęcie takiej decyzji było bardzo bolesne... Seniorami “Harmonii” do końca działalności byli: Stanisław Siebert – od 1936r. prezes i pod koniec prezes honoro-



wy, Janusz Krenz, Bronisław Szczepaniak, Józef Wawrzyniak, Józef Tritt i najdłużej pracujący dyrygent – Feliks Zgrzeba. “Harmonii” już nie ma, ale związki przyjaźni pozostały. Ze smutkiem żegnaliśmy długoletniego prezesa, wychowawcę młodych śpiewaków – Stanisława Sieberta i długoletniego dyrygenta – Feliksa Zgrzebę, którzy spoczywają na cmentarzu w Żabikowie. Odprowadzaliśmy też długoletnich członków, którzy w minionym okresie pełnili różne funkcje w chórze “Harmonia” jak: Franciszek Ptak, Stefan Siebert, Stefan Kaczmarek, Józef Wawrzyniak, Janusz Krenz, Józef Tritt, Edward Szymt – dyrygent w latach 1952 i 1953 oraz wielu innych, których nie sposób wymienić, a spoczywają na cmentarzu parafialnym w Wirach. Cześć ich pamięci. Wszystkim członkom chóru “Harmonia” należy to krótkie, rzeczowe wspomnienie o wspólnej działalności. Bez fikcji i zafałszowań. Nie mamy się czego wstydić, wręcz przeciwnie! W okresie powojennym zapisaliśmy się chlubnie, upowszechniając perły pieśni polskiej w Lasku, Wielkopolsce i w całym kraju.

Członkowie chóru “Harmonia”:
D.S., L.S., W.W., B.S.

Aktywni członkowie po rozwiązaniu “Harmonii” przeszli do “Bardu”.

OCHRONIA SP 3!

jeszcze inni robią to, ponieważ nie mają się czym zająć. Wychowując młode pokolenie staramy się przekazywać prawidłowe wartości i wzorce, uświadamiając naszym podopiecznym, że kradzieże są sprzeczne z tradycjami rodziny i normami społeczeństwa, w którym żyjemy. Na tere-

nie naszej placówki kradzieże zdarzają się sporadycznie, niestety włamania z zewnątrz coraz częściej! Chcąc podkreślić poziom bezpieczeństwa i ograniczyć akty przestępczości zewnętrznej współpracujemy z Policją i Strażą Miejską. Obecnie zwróciliśmy się również o pomoc

do właściciela Agencji Ochrony “Grom”, z prośbą o ochronę naszej szkoły. Prośba nasza spotkała się ze zrozumieniem i natychmiastową reakcją Agencji Ochrony. Obiekt Szkoły Podstawowej nr 3 jest zabezpieczony systemem elektronicznym i monitorowany. Dyrekcja, grono pedagogiczne, pracownicy obsługi i uczniowie w/w placówki

pragną podziękować p. Jerzemu Sękowskiemu – właścicielowi “Gromu” za życzliwość, zaangażowanie oraz ogromne zainteresowanie szkołą. Pracujemy teraz w komfortowych warunkach, dzięki społecznej działalności przyjaciela SP 3, p. Jerzego Sękowskiego i jego pracowników.
Dyrektor SP 3 Grażyna Leciej

PIŁSUDSKI SIADŁ PRZY OGNISKU ...



Lubońskie Gimnazjum nr 2 od początku swego istnienia specjalizuje się w artystycznych przedsięwzięciach. Tak było również 9 listopada br. Kiedy do szkoły zaproszono władze samorządowe, dyrektorów placówek oświatowych i rodziców gimnazjalistów na okolicznościowe przedstawienie, poświęcone pamiętnemu wyzwoleniu Polski spod zaborów. Wiele pracy włożyli nauczyciele, przygotowując tę wieczornicę. Jeszcze więcej zrobili uczniowie, którzy z ogromnym uczuciem i zaangażowaniem odtwarzali wyznaczoną rolę! (Nie było przecież łatwo zagrać Naczelnika-Józefa Piłsudskiego, z kamienną twarzą słuchającego wspomnień legionistów!) W scenografii zbudowanej z pożółkłych, jesiennych liści, rozrzuconych na posadzce, przy blasku ogniska i płomykach świec, na oczach zauroczonych widzów rozgrywała się historia polskich zrywów narodowo-wyzwoleńczych podejmowanych pod zaborami, aż do 11 listopada 1918r.- kiedy wreszcie nadszedł dzień wolności. Młodzież z wyczuciem atmosfery recytowała teksty. Muzyka poważna, w wykonaniu młodych artystów- Bogny Barańskiej i Jana Barańskiego- podkreślała znaczenie wolności dla nas, Polaków. To był ważny i piękny wieczór! Wyrazy wielkiego uznania należą się w związku z tym organiza-



Występ chóru "BARD"

torom: dyrekcji Gimnazjum nr 2 w Luboniu, autorkom scenariusza, scenografii i choreografii spektaklu-paniom Justynie Szczodrak i Jolancie Walczak, pani Barbarze Jarantowskiej, opiekunce uczniów poznańskiej Ogólnokształcącej Szkoły Muzycznej im. M. Karłowicza, którzy gościnnie wystąpili w czasie przedstawienia, a przede wszystkim wspaniałym gimnazjalistom!

W imieniu dorosłych widzów szczerze gratulujemy! **I.S.**



ANDRZEJKI W GIMNAZJUM nr 2

Dzień 27 listopada godzina 18.00, niby zwykła dyskoteka z epitetem "andrzejkowa", lecz za drzwiami sali 111 panuje niesamowity nastrój. Już przekraczając próg tej magicznej sali jesteś oczarowany jej pięknem. Panuje tam półmrok, efektu dodają świeczki i kadzidelka, a także kolorowe lampeczki. W wejściu – pierwsza wróżba – wielkie czerwone serce z imionami, z których

musisz wybrać to jedno. Potem rozpoczyna się szereg stanowisk, za którymi zasiadają prawdziwe wróżki, przepowiadające przyszłość z kości, kart tarota, wahadełka i ręki. Pomimo trwającej dyskoteki chętnych do powróżenia nie brakowało. Bardzo nas zdziwiło, że wśród chcących dowiedzieć się czegoś o swojej przyszłości było bardzo dużo chłopców. Może to była tylko ciekawość, a może urok i wdzięk pięknych wróżek z klas III A i II E?

Wysłanniczki Samorządu Szkolnego



"GWIAZDKA DLA POWODZIAN"

Nadal trwa zbiórka pieniężna na "Gwiazdkę dla powodzian" zainicjowana przez radnego RM Marka Marciniaka. Do akcji włączyły się lubońskie firmy, osoby prywatne i znaczna część radnych. Marek Marciniak w towarzystwie Zofii Łukomskiej i reporterki "Echa Lubonia" 28 listopada br. odwiedził gminę Kunów, w Górach Świętokrzyskich, której mieszkańcy mocno ucierpieli w czasie letniej powodzi. Na miejscu okazało się, że wieś- Doły Biskupie- wybrana jako miejsce przekazania darów, ucierpiała szczególnie mocno. Fala powodziowa zmiotła w tej wsi z powierzchni ziemi 21 domów! Mieszkańcy stracili do-



Samorząd Szkolny Gimnazjum nr 2 składa serdeczne podziękowania sponsorom LOTERII FANTOWEJ, która odbyła się na dyskotekę p. Lucynie Julkowskiej, p. Stefanowi Krukowskiemu- Firma FOTO, p. Izabelli Misiak – Sklepik szkolny, p. Stanisławowi Hnat p. Michałowi Nowackiemu Zebrane pieniądze w kwocie 90 złotych przeznaczone będą na zorganizowanie siłowni w Gimnazjum
BARDZO DZIEKUJEMY

słownie wszystko! W tym rejonie nikt się takiego potopu nie spodziewał! Ostatnia powódź, która zaledwie podtopiła osadę, wystąpiła tam 60 lat temu. Dlatego teraz ludzie dosłownie doznali szoku! Wszystkich tych informacji udzielił lubońskim radnym p. Janik- kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kunowie, jednocześnie przewodniczący społecznej komisji, rozdzielającej pomoc powodzianom. W porozumieniu z nim ustalono, że jako dar zostaną zakupione lodówki,

bo sprzęt gospodarstwa domowego jest w tej chwili powodzianom najbardziej potrzebny. Ile lodówek uda się kupić? To będzie zależało od szczodrości mieszkańców Lubonia. Każdy może dołożyć złotówkę! Wpłaty przyjmuje się w sekretariacie Rady Miasta, przy pl. E.Bojanowskiego i w biurze firmy "Pol-Agri", przy ul. Powstańców Wlkp. 20 grudnia Marek Marciniak zawiezie tę symboliczną "Gwiazdkę" powodzianom w Dołach Biskupich. **I.S.**



ZDROWE ODŻYWIENIE ZALEŻY OD NAS SAMYCH!

Co zrobić, aby zdrowo się odżywiać? Często słyszy się takie pytanie. W dzisiejszych czasach każdy obawia się szkodliwości chemicznych składników pożywienia, ale mało trudu sobie zadaje, aby naprawdę zapoznać się z kupowanym produktem! A przecież składniki, z których powstał produkt spożywczy, są najważniejsze. Bardzo mało polskich firm spożywczych stosuje nowoczesne technologie, pozwalające unikać w recepturze chemicznych konserwantów. Doskonały chleb, bez konserwantów i spulchniaczy, zgodnie z najwyższymi normami europejskimi, produkuje w Polsce tylko jedna piekarnia- "Benus"- z Poznania! 23 listopada br. za 13 gatunków chleba pełnoziarnistego i musli "Benus" został wyróżniony tytułem LIDERA w konkursie "Europrodukt 2001". Uroczyste wręczenie dyplomu i nagrody odbyło się w Warszawie, w Pałacu Staszica. Ale wróćmy do odżywiania: organizm ludzki posiada swoisty system alarmowy, który informuje nas, czy zjadany pokarm jest nam potrzebny.

Polega to na odczuciu, że coś nam wyjątkowo smakuje, a coś innego wręcz od siebie "odpycha" i nie ma to nic wspólnego z łakomstwem!. Słodycz "oszukuje" ten mechanizm i uzależnia od siebie, tak jak nikotyna, czy alkohol. Pod słodką powłoką zjadamy nawet truciznę! Dlatego im mniej skondensowanej słodyczy, tym zdrowiej! Najlepsze są cukry

czywo jest najlepsze! Pozwólmy naszemu organizmowi wybierać, a wtedy przekonamy się, że po tygodniu jedzenia wyłącznie białego pieczywa zapagniemy żytniego chleba! Im mniej przetworzona żywność, tym lepsza! Stąd też pełnoziarnisty, ciemny chleb z "Benusa" jest jak najbardziej godny polecenia. Ziarna zbóż są bogatym źródłem witamin

i związków mineralnych, pod warunkiem, iż nie są całkowicie oczyszczone z łusek. Sami wybieramy to, co jemy, wybierajmy więc rozsądnie. 13 gatunków chleba pełnoziarnistego z "Benusa" jest do naszej dyspozycji! **A teraz stały konkurs z "Benusem"**: Prosimy odpowiedzieć na pytanie jakie prestiżowe wyróżnienie otrzymała firma "Benus" w listopadzie 2001r? **Lena.**

z g r o m a d z o n e
w owocach (świe-
żych i suszonych).
Lepiej przyzwyczaić się do zjadania suszonych moreli, winogron, fig i orzechów z płatkami zbożowymi (musli) i pamiętać, że chleb pełnoziarnisty jest niezbędny dla prawidłowego trawienia, bo zawiera przyspieszający przechodzenie pokarmu przez jelita błonnik! Trzeba zerwać z błędnym przekonaniem, że pulchne i białe pie-



tel.
81-33-181
fax
81-94-471

KLAIBER - NOWAK
PUSZCZYKOWO UL. POZNAŃSKA 108c



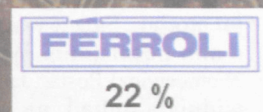
Jesteśmy regionalnym przedstawicielem handlowym firmy "KISAN" producenta nowoczesnych systemów instalacji wodociągowych i grzewczych (również podłogowych) z rur wielowarstwowych (PEX-AL-PEX oraz PE-AL-PE) i niklowanych złączek mosiężnych zaciskowych i zaprasowywanych.

PROMOCJA:
KOTŁY GAZOWE, OGRZEWACZE

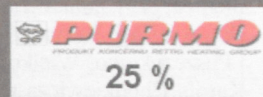
**DOBRE CENY I PROMOCJE
W HURTOWNI BUDOWLANEJ**

ZAPRASZAMY: 7.30- 17.00; soboty 8.30 - 13.00

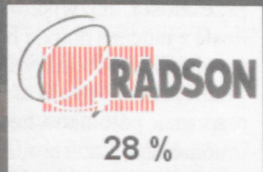
**PROMOCJA
GRZEJNIKI**



22 %



25 %



28 %

POTOMKOWIE WIELKIEGO HETMANA

(WIELKOPOLSCY CHODKIEWICZOWIE I ICH ZWIĄZKI Z LUBONIEM)

Wielki Hetman Koronny – Jan Karol Chodkiewicz (1560- 1621), wojewoda wileński, spokrewniony z rodami Wiśniowieckich, Radziwiłłów, Czartoryskich, spadkobierca tytułu hrabiowskiego, wspinały wódz XVII-wiecznych wojsk Rzeczypospolitej Obojga Narodów... Każde polskie dziecko uczy się o nim w szkole! W całej historii Polski, złożonej z mniejszych bitew i wielkich wojen, bardzo mało mieliśmy takich strategów! Najpierw dowodził wojskami litewskimi. Po spektakularnych zwycięstwach w walkach na rubieżach obwołano go naczelnym dowódcą wojsk polskich. Nie często się wówczas zdarzało, aby Litwiń przewodził Polakom! Do arcydzieł strategii wojennej tego okresu zalicza się bitwę pod Kircholmem (1604r.), kiedy 3350 żołnierzy Chodkiewicza (wyposażonych i uzbrojonych za pieniądze własne hetmana), rozgromiło 14-tysięczną armię Karola IX- króla Szwecji. Zwycięstwo odbiło się w Europie tak szerokim echem, że gratulacje na ręce Zygmunta III Wazy – króla polskiego – przesyłali najwięksi monarchowie, a wśród nich: cesarz niemiecki Rudolf II, król angielski Jakub I, papież Paweł V, a nawet sułtan turecki i szach perski! Jan Karol Chodkiewicz do perfekcji do prowadził taktykę wojenną, polegającą na miażdżącym ataku husarii. Uderzeniu skrzydlatych jeźdźców nie potrafiły oprzeć się żadne inne rodzaje wojska! Hetman zwyciężał nie tylko w polu. W 1609 r pokonał Szwedów na morzu, w bitwie pod Salis (Inflanty). Oślaniał powrót Władysława IV z wyprawy moskiewskiej (1617-18). Własnym sumptem żywił pozbawione żołdu wojsko. W ostatnich dniach życia, znękany trudami wojennymi, ciężko chory, stał na czele wojsk polskich pod Chocimiem, broniąc Rzeczypospolitej przed nawałą turecką (1621r.). I znów, tak jak przed laty- 28 tysięcy polskich żołnierzy, źle uzbrojonych i słabo zaopatrzonych, stanęło oko w oko ze 150 tysiącami Turków... Nie można było tej bitwy wygrać. Tuż przed śmiercią hetman zapoznał swoich podkomendnych z warunkami zawarcia pokoju. Turcy, nie mogąc zdobyć przewagi w walce, przyjęli je. Chodkiewicz zmarł w namiocie, na placu boju, nie doczekawszy podpisania rozejmu. W obozie polskim nie było już prochu... Śmierć wodza stała się legendą. Pisali o nim poeci (min. Wacław Potocki i Ursyn Niemcewicz) Postać Jana Karola Chodkiewicza widniała odtąd na polskich sztandarach żołnierskich. Potężny ród Chodkiewiczów od początku związany był ze wschodnimi kresami Rzeczypospolitej. Tam znajdowały się ich liczne dwory i pałace. Dlatego z prawdziwym zdumieniem odkryliśmy, że w XX wieku schronieniem dla Chodkiewiczów stała się Wielkopolska, a ściślej: Poznań, Łęczyca, a nawet Luboń i Puszczykowo! Wielkopolscy potomkowie Jana Karola Chodkiewicza mają za sobą smutne doświadczenia dziejowe. Ostatnia wojna zabrała ich majątki. Na długie lata pozbawiła rodzinę wieści o tych, którzy poszli walczyć. Trudno było z takim nazwiskiem przetrwać okres stalinizmu. Dziś, kiedy z sentymentem wracają do odległej przeszłości, nazwisko Chodkiewicz mogą już nosić z należną dumą i bez obaw. Męskich przedstawicieli tego rodu wyróżniają specyficzne cechy genetyczne, pozwalające mimo wieków, rozpoznać potomków hetmana. Tradycyjnie noszą imiona: Jan, Stanisław, Andrzej, Karol. Chodkiewiczówny to zwykle: Anna, Karolina, Katarzyna. W jaki sposób rodzina Chodkiewiczów znalazła się na terenie Wielkopolski? Opowiedziała nam

o tym Anna Chodkiewicz, która zebrała strzępki informacji o współczesnych dziejach rodu. Chodkiewiczowie osiedli w Wielkopolsce dopiero po I wojnie światowej. Wcześniej Bronisław Chodkiewicz (pradziadek) i jego rodzina mieszkali we Lwowie. Bronisław skończył studia inżynierskie, ożenił się z Jadwigą Rakoczy i jako mieszkaniec Galicji, (a więc poddany austriacki), nie doświadczał szczególnej presji ze strony zaborców. Niespełna 17-letni syn Bronisława- Stanisław Chodkiewicz (ur. w 1902r.) pod koniec wojny wstąpił do legionów Piłsudskiego, ukrywając swój wiek przed dowódcą! Wzorem sławnego hetmana poszedł walczyć o wolną Polskę! Rewolucja w Rosji odebrała wschodnie majątki Chodkiewiczom. Na terytorium rosyjskim znacjonalizowano je w 1919r. Bronisław Chodkiewicz, po odzyskaniu przez Polskę niepodległości, przyjął posadę w tworzącym się w Warszawie Ministerstwie Komunikacji. Tutaj pracował nad ujednoczeniem różnych systemów transportu kolejowego, "odziedziczonych" po zaborcach. Za opracowanie specjalnego taryfikatora otrzymał wówczas dużą gratyfikację, za którą nabył plac pod budowę domu letniskowego, w Łęczycy, pod Poznaniem. (Obecnie ul. Poznańska 8.) W okresie międzywojennym zbudowano tam dom letniskowy.



Janina Chodkiewicz z synami

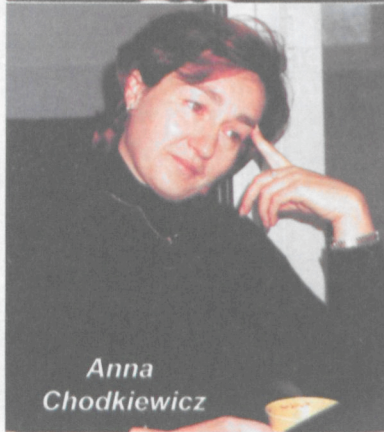
Chodkiewiczowie "zakorzeniają się" w Wielkopolsce. Rodzina dużą wagę przykładała do patriotycznego wychowania dzieci. Syn Bronisława- Stanisław Chodkiewicz- po demobilizacji z legionów, skończył studia w Poznaniu (w 1927 r), na Wydziale Rolniczym nowo utworzonego Uniwersytetu Poznańskiego. Po studiach podjął tu pracę na stanowisku Inspektora ds. Parcelacji Majątków w Banku Rolnym. Przed wybuchem II wojny światowej Stanisław Chodkiewicz – ożenił się z Janiną Podczaską (ziemianką z Galicji, właścicielką 600-hektarowego majątku Deputycze Królewskie, pod Chełmem) i doczekał się dwóch synów – Jana (1928) i Stanisława (1931). Państwo Chodkiewiczowie wynajmowali dom w Poznaniu, przy ul. Sowińskiego 20. Latem 1939r. Janina Chodkiewiczowa z synami wyjechała na wieś, do swojego majątku. Stanisław Chodkiewicz – jako oficer- został powołany do obrony kraju. We wrześniu 1939r włożył mundur i poszedł na wojnę. Dom w Poznaniu zamknięto. Zgromadzone tam portrety rodzinne, pamiątki opatrzone herbem, książki, zdjęcia, dokumenty, powierzono na krótko (jak się wówczas wydawało) opiece znajomych. Stanisław Chodkiewicz, jak wielu żołnierzy września, trafił do niewoli. Rosjanie wywieźli go do Starobielska. Tam został rozstrzelany przez NKWD. Rodzina dowiedziała się o tym wiele lat później, z listy katyńskiej... (Obok Stanisława zginął również brat Janiny- Mieczysław Podczaski.) Janina Chodkiewicz i jej synowie z trudem przeżyli wojnę w Deputyczach. W 1945r. Rosjanie ograbili Deputycze i wygnali "burżujkę", która z dziećmi schroniła się w Chełmie. Jakis litościwy człowiek przechowywał ją tam przez trzy lata. Delikatna kobieta, nie nawykła do pracy fizycznej, piekła placki, które synowie sprzedawali w mieście. Tak zarabiali na swoje utrzymanie. Czekali na powrót męża i ojca. Narastał stalinowski terror. "Burżujka" nie mogła powrócić do swego majątku, który został rozparcelowany. Po



Stanisław Chodkiewicz



Jan Chodkiewicz



Anna Chodkiewicz

meżu ślad zaginął. W 1948r. Janina Chodkiewicz przyjechała z synami do Wielkopolski, do letniego domu w Łęczycy. Tutaj nazwisko rodziny nie brzmiało aż tak godnie, pod warunkiem, że nie wspominało się o pokrewieństwie z wielkim



Hodowcy gołębi pocztowych- to dzisiaj prawie jak trenerzy w klubach sportowych! Ich skrzydlaci podopieczni latają bowiem "wyczynowo", a punkty za loty liczą się do skrupulatnie prowadzonej punktacji. Lubońska sekcja hodowców gołębi pocztowych istnieje od 1948r. dziś liczy 24 członków. Każdy z nich posiada powyżej 100 gołębi. 24 listopada br. wszyscy spotkali się w siedzibie sekcji, w budynku Domu Kultury, przy ul. Armii Po-

PUCHARY DLA MISTRZÓW W LOTACH

znań, aby podsumować wyniki minionego sezonu lotów i rozdzielić puchary zwycięzcom. (W tym miejscu trzeba dodać, że oddane do ich dyspozycji pomieszczenia piwniczne domu kultury członkowie sekcji wyremontowali własnoręcznie i są bardzo wdzięczni dyr. Reginie Górniaczyk za przychyłność.) Najlepszymi "trenerami" swoich gołębi okazali się w roku

2001, w lotach gołębi seniorów panowie: Roman Koperski- mistrz, Bogdan Vogt- I wicemistrz i Tadeusz Nowak- II wicemistrz, w lotach gołębi młodych, panowie: Tadeusz Waliczak- mistrz, Józef i Michał Gieniec- I wicemistrz, Bogdan Vogt- II wicemistrz. Tytuł najlepszego lotnika przypadł panom: Tadeuszowi Nowakowi- gołębie seniorzy i panu Józefowi Gie-

niec- gołębie młode. Bogdan Vogt okazał się zdobywcą największej ilości punktów za loty swoich gołębi. Wszystkim hodowcom gołębi- zwycięzcom, prezes sekcji p. Andrzej Dębski wręczył pamiątkowe puchary, zakupione ze składek członków sekcji. Podsumowanie sezonu odbywało się w bardzo przyjemnej atmosferze, w duchu prawdziwej sportowej rywalizacji. Sekcję Hodowców Gołębi Pocztowych w Luboniu odwiedziła

I. Szczepaniak.

hetmanem... Młodzi Chodkiewiczowie- dla własnego dobra- musieli zapomnieć o przeszłości rodu. Nie przyszło im to łatwo. Rodzina utrzymywała się z głodowej renty, otrzyma-



Stanisław Chodkiewicz

nej w zamian za odebrany majątek. Matka z obawy o los dzieci zrobiła wszystko, aby synowie pogodzili się z losem... Starszy – Jan – poszedł do wojska, młodszy – Stanisław- rozpoczął naukę. Janina Chodkiewicz zmarła w 4 lata po przyjeździe do Wielkopolski (1952r), miała zaledwie 50 lat. Zabiły ją troski materialne i tęsknota za mężem. (Synowie nie mieli pieniędzy na pogrzeb. Janinę Chodkiewiczową pochowano na koszt państwa, na cmentarzu junikowskim). Jan Chodkiewicz, który zamierzał pozostać w wojsku, musiał wrócić do Łęczycy. Rozpoczął pracę w gastronomii, aby młodszy brat mógł studiować. W 1959 r. założył własną rodzinę. Ożenił się z Danutą Dańko, urodzoną w Lidzie (na Litwie), ale zamieszkałą w Luboniu! (Rodzina Dańków w 1945r. w ramach repatriacji została przesiedlona do Wschowy. Po

kilku latach pobytu sprzedali przydzielone gospodarstwo i przenieśli się do Lubonia, na ul. Poznańską.) Młodzi państwo Chodkiewiczowie zamieszkali po ślubie w Poznaniu, przy ul. Ogrodowej. Doczekali się dwójki dzieci: syna-Andrzeja i córki-Anny. Młodszy brat- Stanisław Chodkiewicz pozostał w domu dziadków, w Łęczycy. Tam sprowadził poślubioną w 1962r. żonę- Mirosławę Nowak, z Lubonia. W 1963 r. urodziła się z tego związku córka Dorota, a w 1968r. Karolina. Mirosława Chodkiewicz zmarła młodo. Stanisław ożenił się ponownie. W 1976 r. druga żona- Maria- dała mu córkę- Grażynę. Maria Chodkiewicz, obecnie na emeryturze, przez wiele lat była dyrektorem szkoły podstawowej w Puszczykowie. Stanisław Chodkiewicz zmarł w 1984r., całe życie pracował jako rolnik, prowadząc własne specjalistyczne gospodarstwo. Jan Chodkiewicz życie zawodowe poświęcił gastronomii. I chociaż wielki hetman powiedział kiedyś królowi Zygmuntowi III że Chodkiewiczze nie kucharze, to Jan znakomicie znał się na prowadzeniu wszelkiego rodzaju stołówek i restauracji. Przez wiele lat był kierownikiem znanych w Poznaniu restauracji i barów szybkiej obsługi. W ślady ojca poszła córka- Anna Chodkiewicz, która po skończeniu technikum gastronomicznego zdobywała praktykę pod fachowym okiem taty. Dziś prowadzi sekretariat największej polskiej piekarni "Benus", w Poznaniu, przy ul. Wykopy. Anna Chodkiewicz z mężem i córką- Katarzyną, mieszka w Poznaniu. Jan Chodkiewicz zmarł w 2001r. W 1997 r. wraz z córką Anną i synem Andrzejem odwiedził Deputytcze Królewskie, gdzie z rodzinnego dworku pozostały resztki fundamentów i wspaniały park, w którym zbudowano nową szkołę dla wiejskich dzieci. Żyła wtedy jeszcze 94-letnia niania, która ze łzami w oczach rozpoznała w dojrzałym mężczyźnie panicza Jasia... Syn Jana Chodkiewicza- Andrzej- jako uczeń poznańskiej szkoły średniej mieszkał w domu dziadków, w Luboniu, przy ul. Poznańskiej. Powołany do służby wojskowej otrzymał przydział do marynarki wojennej. Był członkiem załogi ORP "Błyskawica" w Gdyni. Po odbyciu służby wojskowej zawarł związek małżeński z warszawianką- Grażyną Sadoch i osiadł w stolicy. W 1983r. urodził się im syn- Marcin. Andrzej i Marcin Chodkiewiczowie są obecnie jedynymi męskimi potomkami rodu Chodkiewiczów, dlatego wszystkie panie z tej rodziny zachowują po wyjściu za mąż swoje nazwisko, aby pamięć trwała jak najdłużej... Wielkopolscy Chodkiewiczowie dopiero niedawno zaczęli badać ślady swojej przeszłości. Wiedzą, że wielu krewnych po wojnie pozostało poza granicami Polski, na Litwie, Ukrainie i w Rosji, tam, gdzie były rozległe majątki rodu. Naszym Chodkiewiczom nie pozostało nic, prócz nazwiska. W zawierusze wojennej przypadły rodowe pamiątki ozdobione herbem "Kościeszka". Ale ród wielkiego hetmana trwa. I to jest najważniejsze! Być może uda się także odtworzyć losy całej wielkopolskiej gałęzi rodu? Serdecznie im tego życzymy.

I. Szczepaniak.

KNAJDER

Buł sobie Knajder, łód Chwali-
szewa,
Wymborek piwa codzinnie chłół,
A swojemu Starum miół z Kona-
rzewa,
I ciyngym fe fry przed niu miół!
Roz do antrejki wtochnuł, religa,
I jak tyn kokot zaczun pióć,
A na to Kacha-przestuń mi zaro,
Gilejzo jedna, bo byde loć!
Nabierum dekła gu prosto w sznupe,
A łun koziołka fiknuł w tył.
Jak mi zabrechtosz mojum chałupe,
Bydziesz ciamajdo calutkum mył!
Namkni się, Staro, powiado Knajder,
Bo zaroz flachum dostaniesz w ślyp!
A łuna na to: co, mosz za mało?
I wyrzła gorym gu ślepych ryb!
Knajder do Kachy! Chcioł jum udusić!
Po piwku szuszwoł odwage miół!
A Kacha łaczkiem zacznyna młócić!
Wiync jak kociamber z antrejki wiół.

Benon Matecki

Country Club zaprasza wszystkich samodzielnych muzyków i solistów, do zgłaszania się w celu tworzenia nowych zespołów. Country – klub ze swoim długoletnim doświadczeniem, będzie menedżerem muzycznym i zajmie się ich promocją. Zapraszamy również dzieci i osoby z dobrym wyczuciem rytmu, do udziału w "Kursie tańca country". Najlepsi będą mieli okazję występować w renomowanej grupie tanecznej "Dallas Country" na terenie całego kraju i za granicą. Informacje: **Jacek Przebierała** Luboń, ul. Kwiatowa 30 Tel.: 813-09-06 1, kom. 0604-37-97-55 Zapraszamy do udziału w zabawie sylwestrowej w scenerii Dzikiego Zachodu.



"Cześnik i Dyndalski" piszą list do Burmistrza Lubonia



Urodzinowi goście



Dyrektor E. Stefaniak przyjmuje kwiaty od "Dyndalskiego" (M. Kropielnickiego)

55 LAT Z KSIĄŻKĄ W RĘKU (URODZINY BIBLIOTEKI MIEJSKIEJ)

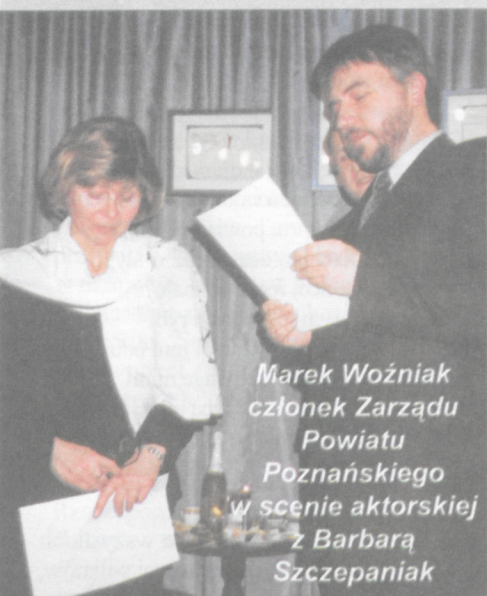
Nasza Biblioteka Miejska 3 grudnia br. świętowała swoje 55-urodziny. To poważny wiek, nawet dla instytucji kulturalnej! W tym przypadku sprawdza się jednak powiedzenie, odnoszące się zazwyczaj do szlachetnego wina, że: "im starsze - tym lepsze"! Tak samo jest z Biblioteką Miejską w Luboniu! Różnorodne imprezy kulturalne, które odbywają się w jej murach, przybliżają mieszkańcom miasta najważniejsze osiągnięcia artystyczne. Tutaj goszczą sławy aktorskie i przywódcy polskiej sceny politycznej, sprawiając, że czujemy się - jako

obywatele - szczególnie ważni! Tutaj mają miejsce wystawy, wernisaże, nawet spektakle teatralne! Praca na rzecz mieszkańców Lubonia, wykonywana w Bibliotece Miejskiej jest ogromna i bezcenna! A jest ona dziełem skromnego żeńskiego zespołu, pod wodzą energicznej pani dyrektora Elżbiety Stefaniak! Lubońska Biblioteka Miejska słusznie została zaliczona w 2001r. do grona 84 najlepszych bibliotek naszego kraju! Z okazji 55-urodzin wiele z powyższych faktów podkreślono w parodii "Zemsty", spe-

cialnie przygotowanej przez zaprzyjaźnionych z Biblioteką Miejską aktorów Teatru Nowego z Poznania - Bożenę Borowską, Mirosława Kropielnickiego i Mariusza Puchalskiego. Urodzinowe spotkanie w bibliotece było ogromnie wesołe. Salwy śmiechu wywołał pomysł likwidacji biblioteki na rzecz...Mc Donalds'a, przedstawiony w fredrowskiej scenie pisania listu. Nawet Włodzimierza Kaczmarka zmuszono do artystycznego występu, w roli molierowskiego mieszczanina, który pobiera lekcję wymowy! (Przy tej okazji na jaw wyszedł niezaprzeczalny talent aktorski Burmistrza

Lubonia.) Popisywać dykcją musiał się także Marek Woźniak, Członek Zarządu Powiatu Poznańskiego, a wszyscy obecni brali udział w zgadywance literackiej. Nikomu nie darowano! I pomyśleć, że zazwyczaj biblioteka kojarzy się z ciszą, wieloletnim kurzem i molami książkowymi! W lubońskiej Bibliotece Miejskiej tradycję podtrzymują tylko księgozbiór i książki w rękach czytelników. Reszta - to zupełnie inna bajka! I niech tak pozostanie! Szacownej jubilatce i jej dzielnym pracownikom życzymy wielu wspaniałych jubileuszy, ku zadowoleniu mieszkańców Lubonia.

I. Szczepaniak.



Marek Woźniak członek Zarządu Powiatu Poznańskiego w scenie aktorskiej z Barbarą Szczepaniak



Burmistrz Wł. Kaczmarek w scenie aktorskiej z M. Kropielnickim



SYLWESTER 2001/2002 - TYLKO 2 BALE W LUBONIU!

W Luboniu nie będzie wielkich i hucznych imprez tanecznych na zakończenie 2001 roku! Pod koniec listopada, jak się dowiedzieliśmy, z powodu trudności finansowych odwołano wiele z zapowiadanych już zabaw. Nie będzie także miejskiego "Sylwestra" na wolnym powietrzu. Organizatorzy nie mogli sobie poradzić z cenami, proponowanymi na ten wieczór przez zespoły muzyczne. Z drugiej strony - kryzys gospodarczy w Polsce coraz

bardziej odbija się na wszystkich. Stąd smutna konieczność rezygnacji z wielkiego, sylwestrowego balu, aby nie uszczuplać niepewnego, rodzinnego budżetu...Zatem Nowy Rok 2002 na wielkim balu powitać będzie można w Luboniu tylko w restauracji "Jan III Sobieski" oraz w auli Gimnazjum nr 2. Mniejsze zabawy urządzać będą firmy i osoby prywatne. Ale mimo tego - nie traćmy humoru! Bawmy się w rodzinnym gronie! Bądźmy

dla siebie mili! Może rok 2002 przyniesie nam odmianę i wszystkim łatwiej będzie żyć? Oby spełniły się nasze oczekiwania! Gorąco Państwu i sobie tego życzymy!

Jot.

Z ostatniej chwili:

Jak się dowiedzieliśmy, nowa restauracja "Verona" w Pajo Centrum będzie urządzała elegancką zabawę sylwestrową. Można jeszcze rezerwować miejsca.

MAMY WIĘKSZĄ I ŁADNIEJSZĄ NOCLEGOWNIĘ W MOPS.



Sypialnia w noclegowni MOPS po remoncie

Dokładnie 20 listopada br. w "Dniu pracownika socjalnego" otwarto po remoncie i modernizacji znacznie powiększoną noclegownię, w lubońskim Ośrodku Pomocy Społecznej, przy ul. Źródlanej. Z okazji święta do budynku MOPS przybyli przedstawiciele władz samorządowych oraz zaproszeni goście. Kierownik MOPS- pani Jolanta Pieprzycka miała się czym pochwalić. Noclegownia, wyremontowana siłami podopiecznych, wygląda rzeczywiście bardzo ładnie, a co najważniej-

**Kierownik MOPS
J. Pieprzycka
i oficjalni goście
(od prawej: Burmistrz
Wł. Kaczmarek,
Radny M. Klecz,
Przew. Rady
Z. Szafrąński,
Komendant
T. Woźniak,
E. Bijaczewska- dyr.
Powiatowego Centrum
Pomocy Rodzinie,
Wiceburmistrz
R. Olszewski**

sze, może dać schronienie w czasie mrozów kilku bezdomnym! Prócz miejsc do spania jest w niej aneks kuchenny i łazienka. Kolorowe płytki ceramiczne zdobią ściany i podłogę. Jeśli bezdomni uszanują to miejsce, będą mieli naprawdę godziwy azyl! Goście MOPS mieli okazję podziwiać tego dnia także występy artystyczne dzieci ze świetlicy socjoterapeutycznej, działającej przy Ośrodku. Młodzież przygotowała je specjalnie dla swoich wychowawców. Z okazji "Dnia pracownika socjalnego" Burmistrz Lubonia – Włodzimierz Kaczmarek oficjalnie podziękował pracownikom MOPS za zaangażowanie w wykonywaną pracę. Okolicznościowe życzenia na ręce p. kierownik Jolanty Pieprzyckiej złożył także Adam Gabler- Radny Powiatu Poznańskiego.

Jot.



Występ dzieci ze świetlicy MOPS

BĘDZIE NOCNA KOMPUNIKACJA (NA PRÓBĘ)



Już od lutego 2002r.- jeśli Rada Miasta Lubonia zaakceptuje projekt "Translubu"- mieszkańcy naszego miasta będą mogli korzystać z nocnych linii autobusowych, łączących Luboń z Poznaniem. Dyrektor Czesław Lepieśza przedłożył Radzie Miasta dwie ewentualne wersje komunikacji nocnej. Aby można było rozpocząć działania organizacyjne, decyzja w sprawie musi zapaść jeszcze w tym roku! W pierwszym wariantcie (wymagającym wstępnych nakładów finansowych, ale tańszym w eksploatacji) zakłada się zakup niewielkiego, 15-miejscowego autobusu. Koszt takiego pojazdu, marki "Lublin", rocznik 1999 to ok. 35 tys. zł. W drugim wariantcie (bez początkowych nakładów, ale droższym eksplo-

atacyjnie) przewozy nocne odbywać miałyby się przy pomocy 39-miejscowego autobusu "Autosan", wykorzystywanego obecnie w "Translubie" jako autokar turystyczny. Próbną komunikację nocną, w obu wariantach, realizowaną byłaby bez dodatkowej dotacji z budżetu miasta. Planuje się, że bilety mają być kupowane u kierowcy. Wstępnie wyliczona cena biletu miała by wynosić 5 zł. (Nie będzie żadnych ulg i zniżek.) Dla ułatwienia korzystania z komunikacji nocnej przyjęto, że autobusy wyjeżdżać będą z Lubonia o pełnych godzinach. (W dni powszednie 4 kursy, w sobotę i niedzielę 5.) W Poznaniu trasa linii nocnej "Translubu" rozpoczynać się będzie na końcowym przystanku L-3 (przy dworcu PKS).

Nie wiadomo jeszcze, którądy autobus nocny przejeżdżać będzie Luboń, ponieważ do wyboru przedstawiono radnym 2 rozwiązania: I-do pętli w Żabikowie (w sumie 25 km- Towarowa, Składowa, Niepodległości, Wierzbicice, 28 Czerwca, Dębiec- pętla L-2, Luboń- Armii Poznań, Powstańców Wlkp., Ks. Strelicha, Dworcowa, Fabryczna, Żabikowska, Kościuszki, Poniatowskiego, pętla Żabikowo), lub II-do pętli przy ul. Krętej (32km-Towarowa, Składowa, Niepodległości, Wierzbicice, 28 Czerwca, Dębiec- pętla L-2, Luboń- Armii Poznań, Powstańców Wlkp., Żabikowska, Kościuszki, Poniatowskiego. Pętla-Żabikowo, 11 Listopada, Traugutta, Wojska Polskiego, Sobieskiego, Kręta). W czasie 6 miesięcy, które stanowią niezbędne minimum sondażowe, można będzie zorientować się, na ile tego rodzaju komunikacja jest mieszkańcom potrzebna.(Dopóki nie istnieje, nie ma konkretnych danych na ten temat, chociaż teoretycznie wiele osób wypowiada się za! Nikt nie wie, jaki będzie rzeczywisty koszt całego przedsięwzięcia i czy istotnie frekwencja w ciągu całego tygodnia uzasadni utrzymywanie nocnej komunikacji między Poznaniem a Luboniem.) Dyrektor Cz. Lepieśza opierając się na doświadczeniach innych przewoźników uważa, że takie przedsięwzięcie może być nieopłacalne ze względu na zbyt małą ilość pasażerów. Jako przykład podaje niedane próby uruchomienia takiej komunikacji w Luboniu przez prywatne firmy. "Musimy jednak podjąć się próby, bo inaczej niczego nie można udowodnić! Jeśli okaże się, że potrzeby będą tak duże, jak się to sugeruje, wówczas zawsze można zakupić odpowiedni autobus, czy zmodyfikować trasę" -Powiedział nam dyrektor "Translubu".

L.Koralewska

30/1.11.Kradzież. Na cmentarzu parafialnym w Żabikowie skradziono mosiężną lampkę nagrobną. Straty 700 zł.

2.11.Włamanie. Przy ul. Dąbrowskiego włamano się do szatni Szkoły Podstawowej nr 3. Skradziono odzież i 3 telefony komórkowe osobom wynajmującym salę gimnastyczną. Straty 4000 zł.

3/4.11.Włamanie. Przy ul. Sobieskiego włamano się do garażu, skradziono samochód Ford Galaxy. Straty 42.600 zł.

Włamanie. Przy ul. Samotnej włamano się do garażu i usiłowano ukraść samochód Fiat Punto. Włamywacza spłoszono.

7/8.11.Włamanie. Przy ul. Szkolnej włamano się do samochodu Fiat 126p, skradziono radioodtwarzacz Sony. Straty 1000 zł.

11.11.Podpalenie. Przy ul. Dworcowej, na terenie peronu dworca PKP podpalono 2 kabiny WC. Straty są ustalane..

14.11.Kradzież. Przy ul. Żabikowskiej z terenu budowy autostrady skradziono skrzynkę z narzędziami, własność firmy Kirchner. Straty 19.000 zł.

Pobicie. Przy ul. Sobieskiego trzech mężczyźni pobili bez powodu przechodnia, którego wygląd im się nie spodobał. Sprawców zatrzymano.

15.11.Kradzież. Przy ul. Dąbrowskiego skradziono 2 lusterka z samochodu Fiat Seicento. Straty 590 zł.

Włamanie. Przy ul. 11 Listopada włamano się do sklepu spożywczego. Skradziono papierosy. Straty 4300 zł.

15/16.11.Kradzież. Przy ul. Osiedlowej skradziono samochód Fiat Palio Weekend. Straty 24.000 zł. Przy ul. Wschodniej tej samej nocy skradziono samochód Fiat 126p. Straty 6000 zł.

16.11.Próba włamania. Przy ul. Spadzistej usiłowano włamać się do domu. Sprawcę spłoszono. Straty z powodu uszkodzeń 500 zł.

18.11.Włamanie. Przy ul. Armii Poznań w godz. 4.15-4.30 włamano się do sklepu PSS "Społem", skradziono artykuły żywnościowe. Straty 450 zł.

17-19.11.Kradzież. Przy ul. Przemysłowej z terenu Translubu skradziono wał napędowy z samochodu Star 200. Straty 800 zł.

18/19.11.Kradzież. Przy ul. Jesiennej skradziono 2 halogeny z samochodu Ford Mondeo. Straty 700 zł.

19.11.Kradzież. Przy ul. Armii Poznań z pomieszczenia gospodarczego skradziono 2 kosiarki do trawy. Straty 700 zł.

19/20.11.Włamanie. Przy ul. Kołtątaja włamano się do sklepu spożywczo-przemysłowego. Skradziono artykuły wartości 2000 zł.

20.11.Uszkodzenie mienia. Przy ul. Skóry kierowca ze złości skopał karoserię zaparkowanego prawidłowo, cudzego samochodu. Uszkodził lakier, wgniół drzwi, powodując straty w wysokości 400 zł. Uszkodzony pojazd stał na prywatnym terenie! Sprawcę zatrzymano.

20/21.11.Kradzież. Przy ul. Osiedlowej z samochodu Opel Astra skradziono 2 lusterka. Straty 500 zł.

Kradzież. Przy ul. Kurowskiego skradziono rower górski wartości 1200 zł. Tego samego dnia przy ul. 3-go Maja skradziono rower wartości 800 zł.

22/23.11.Włamanie. Przy ul. Dworcowej włamano się do sklepu Techpex. Skradziono 4 komputery typu "laptop". Straty 30.485 zł.

11-25.11.Kradzież. Z terenu cmentarza w Żabikowie skradziono wazon mosiężny wartości 2500 zł.

20-27.11.Kradzież. Przy ul. Kurowskiego skradziono samochód Fiat 126p wartości 2000 zł, przy ul. Żabikowskiej skradziono samochód Fiat 126p wartości 12.000 zł, a z Koloni PZNF samochód Fiat 126p wartości 2500 zł.

25.11.Samobójstwo. Przy ul. Jana Mazurka mieszkaniec Lubonia popełnił samobójstwo nie mogąc poradzić sobie z problemami egzystencjalnymi.

26/27.11.Włamanie. Przy ul. Sikorskiego włamano się do samochodu Volkswagen Golf, skradziono radioodtwarzacz. Straty 1200 zł.

Uszkodzenie mienia. Przy ul. Armii Poznań uszkodzono samochód Ford Orion przez podpalenie kanapy i siedziska. Straty 1000 zł.

27.11.Rozbój. Przy ul. Sienkiewicza dokonano rozbój na nieletnim. Trzej sprawcy pobili 15-latkę i zabrali mu czapkę oraz kurtkę puchową. Straty 250 zł. Poszkodowany trafił do szpitala. Sprawców zatrzymano, sąd zastosował areszt tymczasowy.

27/28.11.Włamanie. Przy ul. Dożynkowej włamano się do samochodu Honda Civic. Skradziono odtwarzacz płyt kompaktowych, 8 płyt CD. Straty 8000 zł.

28.11.Kradzież. Przy ul. 1-go Maja z terenu Szkoły Podstawowej nr 4 skradziono rower treningowy. Straty 900 zł.

CO WOLNO

Co WŁAŚCIWIE WOLNO Burmistrzowi Miasta? Takie pytanie zadaliśmy p.Włodzimierzowi Kaczmarkowi, od 11 lat Burmistrzowi Miasta Lubonia, ponieważ z naszych informacji wynika, że wielu mieszkańców nie do końca rozumie, na czym polega różnica między obecną władzą samorządową a dawną administracją państwową. A oto szczegółowe wyjaśnienie sprawy, przedstawione przez Burmistrza: Rozpatrując uprawnienia Burmistrza należy wyjaśnić, iż występuje on w dwojakiej roli, tzn. jest: 1-przewodniczącym Zarządu Miasta, 1-organem wydający decyzje w sprawach indywidualnych. **Zarząd Miasta jest organem wykonawczym Rady Miasta**- powołanym, najogólniej mówiąc- do realizacji jej uchwał. Jedną z ważniejszych funkcji Zarządu jest gospodarowanie majątkiem miasta, na który składają się dochody i przychody budżetu oraz mienie komunalne (grunty, obiekty, majątek ruchomy). Ani Zarząd Miasta, ani tym bardziej Burmistrz, nie mogą samodzielnie podejmować w tym zakresie decyzji. Zarząd Miasta opracowuje i przedkłada Radzie do uchwalenia projekt budżetu. Uchwalony przez Radę Miasta budżet z bardzo dużą szczegółowością określa ile pieniędzy i na jakie cele można wydać. To szczegółowe określenie wydatków odnosi się zarówno do tych bieżących jak i poważnych inwestycji miasta. Równoległe z planem finansowym - budżetem, tworzony jest i uzgadniany ze stosownymi Komisjami Rady, rzeczowy plan wydatków, który określa np. miejsca wykonywania remontów, rodzaje i miejsca inwestycji itp. Różnego rodzaju wnioski mieszkańców, o wykonanie określonych prac, mogą być przyjęte do realizacji tylko wtedy, kiedy w budżecie miasta przeznaczone zostaną na ten cel środki finansowe, a samo przedsięwzięcie zapisane będzie w planie rzeczowym. Nie są to więc dowolne decyzje Burmistrza

lub Zarządu Miasta. Zarząd może natomiast wnioskować do Rady o zmianę budżetu. Zawsze jednak ostateczna decyzja w tym zakresie należy do Rady! Jedynie w zakresie niedużych zadań, przypisanych zbiorczo Urzędowi Miasta (np. imprezy sportowo-rekreacyjne) Zarząd podejmuje samodzielne decyzje. Każde wydatkowanie pieniędzy, niezgodne ze szczegółowymi zapisami budżetu, stanowi naruszenie dyscypliny budżetowej i jest zagrożone karą. Wybór wykonawców poszczególnych zadań, za wyjątkiem niewielkich zleceń, następuje w drodze przetargu, przed powołaną komisją przetargową. Burmistrz, zatwierdzając dokumentację stwierdza jedynie, czy zastosowana procedura była zgodna z ustawą o zamówieniach publicznych. Burmistrz nie podejmuje też samodzielnych decyzji co do gospodarowania mieniem komunalnym. Wszystkie decyzje dotyczące zbycia majątku miasta, nabywania lub jego wdzierżawienia na okres powyżej 10 lat, muszą uzyskać pozytywną opinię Komisji lub całej Rady. Ceny sprzedaży i nabycia ustalane są w drodze przetargu, a cena wywoławcza nie może być niższa od ustalonej przez rzeczoznawcę. W przypadku zakupu czy wykupu gruntów przez miasto, ceny negocjowane są przez specjalną komisję. W sprawach z zakresu administracji **Burmistrz jest organem wydającym decyzje w sprawach indywidualnych.** Rozstrzygając w tym zakresie, Burmistrz musi kierować się przepisami prawa w dziedzinie, której decyzja dotyczy. Do najczęściej wydawanych należą decyzje o ustaleniu warunków zabudowy i zagospodarowania terenu, decyzje o podziale terenu, oraz decyzje podatkowe. Decyzja o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu zazwyczaj poprzedza wystąpienie o pozwolenie na budowę. W decyzjach o warunkach zabudowy i zagospodarowania rozstrzyga się na jaki cel, jakim obiektem i w jaki sposób zabudowana może być działka. Podstawą wydania takiej decyzji jest plan zagospodarowania przestrzennego.

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku kierownictwo i załoga Komisariatu

Policji w Luboniu życzy wszystkim mieszkańcom miasta dużo spokoju, mniej trosk i większego poczucia bezpieczeństwa.

Oby nadejście roku 2002 przyniosło spełnienie Państwa oczekiwań w każdej dziedzinie życia.



BURMISTRZOWI?


Plan taki określa przeznaczenie poszczególnych terenów (np. budownictwo mieszkaniowe, oświata, usługi, drogi, zieleń publiczna itd.), wyznacza linię zabudowy oraz ewentualnie inne wymagania (np. rodzaj dachu, wielkość obiektu, ograniczenia uciążliwości itp.). Burmistrz, wydając decyzję o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu w pierwszym rzędzie stwierdza, czy zabudowa i zagospodarowanie proponowane przez wnioskodawcę są zgodne z planem zagospodarowania przestrzennego. W przypadku niezgodności wniosku z planem Burmistrz musi wydać decyzję odmowną. Sam Burmistrz nie może, o co często występują wnioskodawcy, dokonać zmiany w planie zagospodarowania. Plan taki, po długotrwałej i skomplikowanej procedurze, uchwalany jest przez Radę Miasta i tylko w takim samym trybie można dokonywać w nim zmian. Ponadto, wydając decyzje o warunkach zabudowy Burmistrz musi się kierować także innymi przepisami prawa, w tym zwłaszcza przepisami prawa budowlanego, a podstawowym wymaganie, jest konieczność zachowania minimalnych odległości do innych budynków i obiektów lub do granic działki. Przy wydawaniu decyzji podziałowych Burmistrz musi również kierować się istniejącym planem

zagospodarowania przestrzennego, który określa także zasady podziału działek, musi stwierdzić, czy możliwe będzie zabudowanie i zagospodarowanie działki - np. czy "zmieści się" wolnostojący budynek mieszkalny. Decyzja podziałowa musi także przy okazji podziału, wydzielać działki pod zaplanowane na tym terenie cele publiczne (np. drogi, zieleń publiczną, itp.). Decyzje podatkowe w pierwszym rzędzie dotyczą wymiaru podatku. Oparte są one o obowiązujące przepisy i wynikające z nich lub uchwalone przez Radę Miasta stawki podatkowe i opłaty. Odrębną grupę w tym zakresie stanowią decyzje o umorzeniu, odroczeniu czy też rozłożeniu na raty należności podatkowej. Wydanie takiej decyzji w największym stopniu zawiera element uznaniowości, (ale niedobrowolności), wydającego decyzję Burmistrza. Stosowne przepisy ordynacji podatkowej określają, iż wniosek podatnika powinien być rozpatrzony pozytywnie, jeżeli jego odrzucenie zagrażałoby egzystencji podatnika lub funkcjonowaniu podmiotu gospodarczego. Tak więc sprawą wnioskodawcy jest wykazanie (zgodnie ze stanem faktycznym) istnienia takiego zagrożenia, prawem Burmistrza jest ocena, czy rzeczywiście zagrożenie takie występuje.

Burmistrz nie może jednak odmówić pozytywnego rozpatrzenia wniosku o umorzenie, odroczenie czy rozłożenie na raty podatku, jeżeli z uzasadnienia wniosku, bądź przeprowadzonego postępowania wyjaśniającego takie zagrożenie rzeczywiście wynika. Na marginesie tej sprawy należy zwrócić uwagę na brak przepisów regulujących umarzenie, odraczenie lub rozkładanie na raty niepodatkowych należności gminy (opłaty za użytkowanie wieczyste, dzierżawy itp.). W przepisach brak delegacji uprawniającej Burmistrza lub Zarząd do podejmowania decyzji w takich sprawach. Wydając więc wszelkie decyzje z zakresu admini-

stracji w sprawach indywidualnych, Burmistrz musi kierować się obowiązującymi przepisami. Ich naruszenie powoduje, iż decyzje zgodne bądź niezgodne z wolą wnioskodawcy, ale sprzeczne z prawem, z samej mocy prawa są nieważne. Od decyzji Burmistrza służy zawsze odwołanie do organu II instancji, z reguły Samorządowego Kolegium Odwoławczego. Podsumowując, należy stwierdzić iż zakres uprawnień Burmistrza szczegółowo uregulowany jest przepisami prawa, które określają jego kompetencje i zasady, którymi musi się kierować w swoich działaniach.

Włodzimierz Kaczmarek
Burmistrz Miasta Lubonia



*Szanownym Mieszkańcom serdeczne życzenia
zdrowia, pokoju i radości, pełnego przeżycia
Świąt Bożego Narodzenia oraz pomstności
w realizacji życiowych planów
w Nowym Roku 2002 życzy
Włodzimierz Kaczmarek - Burmistrz Lubonia.*

BIURO PODATKOWO KSIĘGOWE

Bil Ans §
Audytor

Rok Założenia
1991

Oferuje:

- * Pełen zakres usług księgowych
- * Doradztwo podatkowe
- * Rozliczenia ZUS
- * Sprawy kadrowe
- * Biznes plany
- * Badania sprawozdań finansowych

62-041 Puszczykowo ul. Kasprowicza 11

tel. (061) 813-37-04

mgr Zbigniew Czyż

mgr Bohdan Czyż

tel. kom. 0603-139-704

DORADCA PODATKOWY

BIEGŁY REWIDENT

e-mail: biuro.podatkowe@raven.au.poznan.pl

nr ewid. 01000

nr ewid. 620/1955



*Jak obyczaj każde stary,
Według Ojców naszych wiary,
Pragnę złożyć Wam życzenia
W Dniu Bożego Narodzenia.
Niech ta Gwiazdka Betlejemską*

*Która świeci nam o zmroku,
Zaprowadzi Was do szczęścia
I radości w Nowym Roku.*

*Z poważaniem
Stefan Osiecki.*



WSZYSTKO DLA OGRODU

Luboń, ul. Parkowa 18, tel. 81 3 08 85, 810 54 56

**Centrum ogrodnicze
zaprasza na zakupy:**

Godziny otwarcia: 9⁰⁰-18⁰⁰

**POLECAMY
CHOINKI
I GWIAZDY
BETLEJEMSKIE**



Biblioteka Miejska w Luboniu zaprasza:

- ♦ **05 I 2002r. godz. 17.00** Wieczór kolęd z aktorami Teatru Nowego
- ♦ **08 I 2002r. godz. 14.00** Spotkanie w Klubie „Promyk”
Zapraszamy dzieci i młodzież do konkursów:

1. Konkurs na **najpiękniejszą ozdobę choinkową.**

Prace przyjmujemy do **19 grudnia 2001r. godz. 14.00**

Rozstrzygnięcie konkursu połączone z rozdaniem nagród

2. **19 grudnia godz. 15.00 2001r.**

Konkurs na **aktywnego czytelnika.**

Czas trwania konkursu: od 15 grudnia 2001r. do 10 grudnia 2002r.

Szczegóły w Oddziale dla Dzieci i Młodzieży.

“Cały Luboń czyta dzieciom”

8 stycznia o godz. 16.30 swoją ulubioną bajkę czytają:

Irena Fojt- dyrektor Gimnazjum nr 2 w Luboniu

Zdzisław Szafranski – przewodniczący Rady Miasta Lubonia

Od stycznia 2002r. zapraszamy:

Poniedziałki, środy i piątki od godz. **12.00 do 20.00**

Wtorki i czwartki od godz. **9.00 do 15.00**

Soboty (tylko wypożyczalnie książek dla dorosłych i dla dzieci) **9.00 do 13.00**

Informujemy, że 22 i 24 grudnia 2001r. biblioteka będzie nieczynna

TO WARTO OBEJRZEĆ!

(Apollo, Bałtyk, Muza, Malta, Olimpia, Rialto, Wilda)



W grudniu polecamy Państwu w kinach coś z dreszczykiem- “Cień wampira” i coś wesołego- “Gulczas, a jak myślisz?”. Pierwszy z nich, to amerykański film grozy o ...filmie grozy! “Cień wampira” opowiada o tym, jak słynny niemiecki reżyser Fridrich Murnau kręcił w 1922r. film “Nosferatu”- jeden

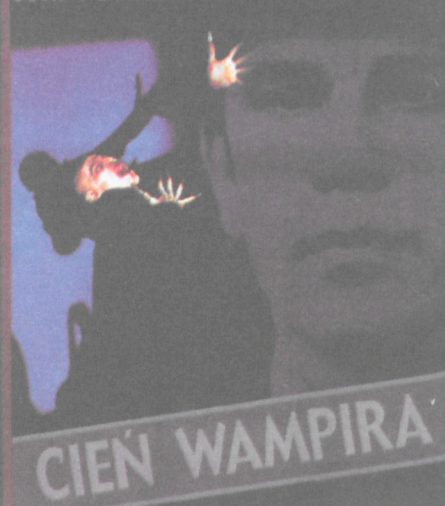
z najstraszniejszych horrorów w historii światowego kina. Oczywiście nie chodzi o dokument, lecz o pretekst do stworzenia własnej wersji wydarzeń! Reżyser zatrudnia w filmie prawdziwego wampira, aby jego dzieło było bardziej realistyczne. Niestety, wampir wymyka się spod kontroli i chociaż “pracodawca” obiecuje mu w nagrodę za dobrze zagrana rolę karczek gwiazdy filmu- Greta, woli na własną rękę wybierać ofiary. Giną członkowie ekipy filmowej. Resztę zobaczycie Państwo w kinie. Film trzyma w napięciu. Mroczne sceny powodują wręcz

“gęsią skórę”. Główne role grają: John Malkovich, Willem Dafoe, Catherine McCormack. To coś dla tych, którzy lubią się bać. Polecamy! Drugi film- “Gulczas, a jak myślisz?” jak Państwo zapewne wiedzą, jest polską komedią, w reżyserii Jerzego Gruzego, w którym role aktorskie powierzono bohaterom pierwszej edycji “Big Brothera”. Oczywiście jest też nasza Manuela Michalak! O co chodzi w filmie? Jak zwykle u J. Gruzego, jest to polska rzeczywistość odbita w krzywym zwierciadle! A więc: ojciec ściga córkę, która uciekła z domu ze źle widzianym kandydatem na męża, psychopata poluje na ofiary wśród wczasowiczów, w mazurskim ośrodku wczasowym powstaje film, a na drodze stoi rolnicza blokada z Andrzejem Lepperem, który wystąpił na planie osobiście! Są jeszcze gangi motocyklowe, policyjni agenci i dociekliwa dziennikarka- w tej roli oczywiście Manuela! Warto wybrać się na ten film. Polecamy! **A teraz nasz konkurs filmowy:** prosimy odpowiedzieć na pytanie, jaki znany serial telewizyjny reżyserował Jerzy Gruza? Na odpowiedzi, tylko na kartkach pocztowych, czekamy do końca miesiąca. Zapraszamy do udziału, czekają na Państwa 2 podwójne zaproszenia do kin FILM-ART.

gulczas
- a jak myślisz?



JOHN MALKOVICH WILLEM DAFOE



CIEN WAMPIRA

Kaz.

KONKURS FILM - ART

odp

Te efektowne kaktusy pochodzą z południowoamerykańskiej dżungli, gdzie rosną jako epifity wysoko w koronach drzew. Zatem doskonale nadają się na wiszącą ozdobę domu. Zimą, kiedy pokryją się kwiatami, są istną uczcą dla oka. Rhipsalidopsis gaertneri, nazywany wcześniej Schlumbergera gaertneri, czyli grudniak, pochodzi z południowej Brazylii i jest z pewnością bardziej znanym spośród dwóch gatunków nadających się do hodowli w mieszkaniu. Oba charakteryzujące się niezwykle mięsistymi pędami, składającymi się z licznych małych, płaskich,

RHIPSALIDOPSIS CZYLI GRUDNIAK

a czasem także kanciastych członów o karbowanych lub ząbkowanych brzegach. Jaskrawe, czerwone kwiaty tworzą się pojedynczo bądź parami. Po okresie kwitnienia pozwalamy kaktusowi nieco "odpocząć". Przystajemy go nawozić, zaś podlewanie ograniczamy na tyle, by ziemia całkowicie nie wyschła. Po okresie spoczynku, wczesnym latem przystępujemy do przesadzania. Stare podłoże częściowo usuwamy spomiędzy korzeni i zastępujemy nową ziemią. Odpowiednią mieszankę można przygotować samodzielnie z ziemi torfowej i piasku w stosunku 3:1. Jeśli chcemy zawiesić Rhipsalidopsis w koszyku, najpierw wyścielamy jego dno mchem torfowcem, a do doniczki sadzimy więcej pędów. Taka roślina będzie w okresie kwitnienia wyglądała szczególnie atrakcyjnie. Miejsce, w którym stoi grudniak, musi być jasne, lecz nie nasłonecznione, temperatura powinna wynosić ok. 18°C. Kiedy zrobi się cieplej, doniczkę wystawimy na dwór, w zacienione miejsce. Najpóźniej jednak we wrześniu Rhipsalidopsis musi wrócić do domu. Podlewać należy regularnie, aby podłoże stale było wilgotne, lecz nie mokre. Zimą kaktus powinien stać w jasnym, nie nasłonecznionym pomieszczeniu. Co dwa tygodnie zasilamy Rhipsalidopsisa połową zalecanej dawki płynnego nawozu. Pod koniec zimy podlewamy coraz obficie. Optymalna temperatura w zimie wynosi 13-16°C. Życzę powodzenia

Roman

Wszystkim czytelnikom oraz klientom "Krainy kwiatów" z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku życzę wiele zdrowia, radości i spokoju w nadchodzącym roku, z nadzieją, że dobre życzenia powinny się spełnić!



KRAINA KWIATÓW

ul.11 Listopada 100
Luboń

detal - hurt
rośliny doniczkowe
kwiaty cięte
kwiaty sztuczne
wieńce i wianuszki
pogrzebowe

Składamy, Państwu życzenia Wesołych Świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego 2002 Roku.

Odwiedzajcie "Krainę kwiatów".



FERALNE SKRZYŻOWANIE

Gdybyśmy mieli odpowiedzieć na pytanie, w którym miejscu Lubonia dochodzi najczęściej do wypadków drogowych, z całą pewnością wskazalibyśmy skrzyżowanie ulic Powstańców Wielkopolskich i Ks. Strecha. Szczególnie wieczorami robi się tam niebezpiecznie, ponieważ kierowcy wyjeżdżają z ulicy podporządkowanej nie bacząc na pierwszeństwo przejazdu. Wiele pojazdów trafiło już do blacharza, po stłuczce

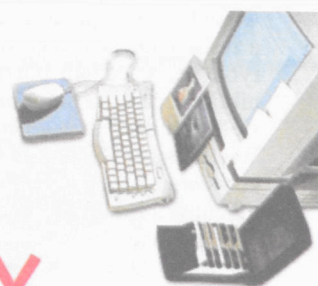
na tym skrzyżowaniu. 24 listopada br. tuż przed godz. 18.00 zderzyły się tu aż 3 samochody. Wypadek wyglądał groźnie, ale na szczęście nikt poważnie nie ucierpiał. Zgodnie z planami inwestycyjnymi, w przyszłym roku zainstalowana zostanie na feralnym skrzyżowaniu sygnalizacja świetlana. Sygnalizacja nie chroni jednak przed brawurą i brakiem wyobraźni.

TOM.



W groźnym wypadku drogowym nikt poważnie nie ucierpiał

INFO
JET



KURSY KOMPUTEROWE

(różne stopnie zaawansowania)

KURSY PODSTAWOWE

- obsługa komputera
- Microsoft Word, Microsoft Excel
- Outlook Expres, Internet Explorer
- Microsoft Access
- Power Point
- inne

OFERUJEMY RÓWNIEŻ

- WYNAJEM SAL SZKOLENIOWYCH
- ORGANIZACJĘ SZKOLEŃ, SPOTKAŃ I PREZENTACJI FIRMOWYCH
- SPRZEDAŻ SPRZĘTU KOMPUTEROWEGO I OBSŁUGĘ INFORMATYCZNĄ FIRM

Kontakt:

tel. 8 99 12 99, fax 8 99 12 98

tel. kom. 0 605 030 484

mail: poczta@info-jet.pl

internet: www.info-jet.pl

Luboń, ul. Morelowa 12a

ZAPISY TELEFONICZNE

CZAS PODSUMOWAĆ ROK WĘDKARSKI

Grudzień, jak żaden inny miesiąc, sprzyja wszelkim podsumowaniom, bilansom i przemyśleniom. Dlatego łatwiej będzie mi napisać kilka słów o wnioskach, które nasunęły mi się podczas całorocznej pracy dla Was, drodzy Czytelnicy wędkarskiej rubryki. Kocie Doły stały się znakomitym miejscem do rozgrywania zawodów wędkarskich. Prosta linia brzegowa pozwala na wyznaczenie kilkudziesięciu w miarę równych stanowisk. Tym bardziej w tym roku, gdy wysoki stan wody na Warcie pokrzyżował plany organizatorom kalendarzowych imprez. Kocie Doły zostały poddane dużo większej "eksploatacji" wędkarskiej niż kiedykolwiek. Miejscowi wędkarze w lot zrozumieli potrzebę chwili. Wiele wysiłków i prywatnego czasu włożyli w uprzątnięcie brzegów a zaskórniaki przeznaczili na zarzycie. Wiedzieli bowiem, że nikt oprócz nich nie może czuć się gospodarzem tego łowiska. Wiele wspaniałych imprez wędkarskich było efektem pracy bezimiennych członków lubońskich kół oraz ludzi wspierających zapaleńców z wędką. Cześć im za to i chwała, bo to przecież Oni

przyczynili się do tego, że nad wodę w naszym mieście przyjeżdżają wędkarze z różnych "obcych" kół, próbować swoich wędkarskich umiejętności, a co najważniejsze, zapowiadają powroty na to łowisko. Rozgrywane na Kocich Dołach zawody pozwoliły nam na podpatrzenie umiejętności i kunsztu mistrzów okręgu, jak również wędkarzy wysoko notowanych w rankingach zawodniczych, z ogromnym doświadczeniem w sportowym łowieniu ryb. Niestety, jednak wyniki, osiągnięte przez zawodników, były efektem wylosowania sprzyjającego stanowiska, a rzadko można było je przypisać przemyślanemu wykorzystaniu możliwości łowiska. Przez kilka zawodów przyglądałem się technikom łowienia zawodników i z przykrością stwierdziłem, że przeważająca liczba kurczowo trzymała się metody skróconego zestawu. I chociaż spławiające się ryby na środku akwenu sugerowały swoją obecność, żaden zawodnik nie zastosował metody odległościowej. Podczas czterech zawodów zauważyłem tylko jednego zawodnika, był nim Grzegorz Horemki, który z dużym powodzeniem - łowił metodą angielską. Wszyscy znamy skuteczność skróconego zestawu, jednak zawody na Kocich Dołach pokaza-

ły, że metoda ta nie wszędzie jest rewelacyjna, zwłaszcza kiedy ryba pojawia się na dużych odległościach. Zauważyłem również, że stosowanie określonej metody łowienia było raczej podyktowane używaniem jej przez innych zawodników niż specyficzną sytuacją na łowisku. Aby upewnić się o słuszności wyciągniętych wniosków, spędziłem kilka dni na Kocich Dołach, łowiąc na różnej wielkości wagi. W międzyczasie uzupełniałem wiedzę na temat zasad połowu, jak się okazuje nie bardzo u nas rozpowszechnioną metodą łowienia. Nabytą wiedzę próbowałem natychmiast sprawdzać i korygować na łowisku. Efekty były zdumiewające. Alternatywa tyczki stała się prawdziwą przygodą. Dlatego w styczniu postaram się przybliżyć kolegom metodę odległościową. Może pozwoli ona na zatrzymanie prestiżowych nagród wędkarskich w naszym mieście, czego w nadchodzącym Nowym Roku wszystkim z całego serca życzę.

Sędzia wędkarski- Zbigniew Przybylski.



KONKURENCYJNE TARGOWISKO?

O tym, że Rada Miasta postanowiła do końca 2001r. utrzymać dzierżawę terenu targowiska przy ul. Powstańców Wlkp. informowaliśmy naszych czytelników jeszcze przed wakacjami. Od stycznia 2002 roku dzierżawę powinno przejąć zrzeszenie kupców, handlujących w tym

miejscu. Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, prywatni właściciele gruntu podpisali już odpowiednie dokumenty dzierżawne. Tak więc w tym miejscu miasta nic się dla klientów nie zmieni. "Ryneczek" pozostanie. Jednak handlowcy będą musieli utwardzić placyk i spełnić zalecenia SANEPID-u, dotyczące

targowiska. Nowością jest z pewnością drugie targowisko, planowane na terenie "GESY". Właściciele centrum handlowego "GESA" wystąpili do Urzędu Miasta o wydanie warunków zabudowy, umożliwiających wystawienie 2 rzędów straganów, obok istniejących już pawilonów. Tak więc w 2002 roku mieszkańcy Lubonia wybierać będą mogli między dwoma sąsiadującymi targowiskami. Konkurencja w handlu zwykle jest korzystna dla klientów. Jak to będzie wyglądało w Luboniu, przekonamy się już niebawem.

Kaz.



Tu ma być nowe targowisko

INFORMATOR

URZĄD MIEJSKI

pl. E.Bojanowskiego 2
tel. 813-00-11, 813-00-27
fax.: 813-01-41
pn.: 9⁰⁰-17⁰⁰, wt.-pt.: 7³⁰-15³⁰

Burmistrz dr Wł. Kaczmarek

Tel./fax.: 813-01-41

Biurowo Rady Miejskiej

pokój 113
tel.: 813-00-11 w.26, 813-09-16

Straż Miejska Lubonia

ul. Poniatowskiego
tel.: 813-90-91, 813-00-11 w. 49
tel. kom. 0 602-618-428

Komisariat Policji

ul. Powstańców Wielkopolskich 34
tel.: 813-09-97, 813-03-42

OŚWIATA

Przedszkole nr 1

ul. Sobieskiego 65, tel.: 813-0102

Przedszkole nr 5

ul. Osiedla 19, tel.: 813-09-40

Przedszkole Publiczne

ul. Konarzewskiego 10 tel.: 810-23-06

Przedszkole Sióstr Służebniczek

pl. E. Bojanowskiego 6
tel.: 813-01-22

Szkoła Podstawowa nr 1

ul. Poniatowskiego 16 tel.: 813-04-92

Szkoła Podstawowa nr 2

ul. Żabikowska 40, tel.: 813-03-91

Szkoła Podstawowa nr 3

ul. Armii Poznań 27, tel.: 813-04-42

Szkoła Podstawowa nr 4

ul. 1 Maja 10, tel.: 813-03-81

Gimnazjum nr 1

ul. Armii Poznań 27, tel. 810-28-38

Gimnazjum nr 2

ul. Kołłątaja 1, tel. 893-23-16

Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna

ul. Żabikowska 40, tel.: 813-01-73

I Prywatne Liceum w Luboniu

ul. Armii Poznań 27

tel.: 810-20-46, 810-22-78

KULTURA

Biblioteka Miejska

ul. Żabikowska 42, tel.:813-09-72

pn., śr., pt.: 12⁰⁰-18⁰⁰

wt., czw.: 10⁰⁰-15⁰⁰

sob.: 9⁰⁰-13⁰⁰

Filia nr 2

(Ośrodek Kultury ul. Armii Poznań)

Filia nr 3

(Zakłady Chemiczne ul. R. Maya)

tel.: 813-02-51 w. 155

Filia nr 4

(Ośrodek Kultury ul. Sobieskiego 97)

tel.: 813-00-72

Ośrodek Kultury

ul. Armii Poznań 51a

ul. Sobieskiego 97

tel.: 813-00-72

pn.-pt.: 10⁰⁰-18⁰⁰

KOMUNIKACJA

Stacja PKP

ul. Dworcowa, tel.: 863-34-17

czynna: 5⁰⁰-22⁰⁰

Komunikacja Autobusowa

"Translub"

ul. Przemysłowa 13, tel.: 813-01-45

Straż Pożarna

ul. Żabikowska 36, tel.: 813-09-98

Posterunek Energetyczny

ul. Fabryczna 2, tel.: 813-03-02

SLUŻBA ZDROWIA

Przychodnia Lekarza Rodzinnego
ul. Okrzei 65, tel.: 813-03-62
po godz. 18⁰⁰ pomoc doraźna
tel. 8-13-09-99

Przychodnia Lekarza Rodzinnego
Luboń-Żabikowo
ul. Poniatowskiego 20 tel.: 810-48-31
0602-496-281 - pomoc doraźna

Apteki:

pl. E. Bojanowskiego 6
tel.: 813-02-82
pn.-pt.: 8⁰⁰-19⁰⁰, sob.: 8⁰⁰-14⁰⁰

ul. Żabikowska 62
tel.: 810-25-70
pn.-pt.: 8⁰⁰-18⁰⁰, sob.: 8⁰⁰-13⁰⁰

ul. Kościuszki 51
tel.: 810-31-85
pn.-pt.: 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.: 8⁰⁰-13⁰⁰

ul. Kręta
tel.: 810-55-93
pn.-pt.: 9⁰⁰-17⁰⁰, sob.: 9⁰⁰-13⁰⁰
ul. Żabikowska 16
tel. 8-13-08-11
pn.-pt.: 9⁰⁰-22⁰⁰, sob.: 9⁰⁰-18⁰⁰

Pogotowie Ratunkowe

ul. Pułaskiego 15, tel.: 813-09-99

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Źródłana 1, tel.: 810-50-85

TELEFON ZUFANIA

Problemy alkoholowe i przemoc
tel. 813-01-73 czw. 15⁰⁰-17⁰⁰

URZĘDY POCZTOWE

Luboń 1
ul. Żabikowska 62, tel.: 813-03-66
pn.-pt.: 8.00-18.00
sob.: 8.00-14.00

Luboń 3
ul. Poniatowskiego 3, tel.: 813-02-33
pn.-pt.: 8.00-18.00
sob.: tylko pracujące, 8.00-15.00

Luboń 4
ul. Sobieskiego 97, tel.: 813-03-82
pn.-pt.: 8.00-18.00, sob.: nieczynna

Biurowisko Napraw Telefonów

pl. E.Bojanowskiego 6
tel.: 813-00-04

Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
(Mosina)
tel.: 813-19-86

KOM-LUB
ul. Niepodległości 1
tel.: 813-05-51

PARAFIE RZYMSKO-KATOLICKIE

Św. Jana Bosko
ul. Jagiełły 11, tel.: 813-04-51

Św. Barbary
pl. E. Bojanowskiego 12
tel.: 813-04-21

Św. Maksymiliana Marii Kolbego
ul. 1 Maja 4, tel.: 813-06-70

Miejski Komitet PKPS
pl. E. Bojanowskiego 2
pok. 203, tel.: 813-00-11

Jadłodajnia Stowarzyszenia Ludzi Dobrej Woli

ul. Jagiełły 13, tel.: 810-22-97

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Lubonianka"
ul. Żabikowska 62, tel.: 813-01-71

PARANOJA!

Tylko tak można nazwać stek bzdur, jakie pod adresem Lubońskiego Klubu Sportowego "wysmażył" w listopadowych "Wieściach Lubońskich" P. Kwiatkowski. Dziwić może bezsensowna zjadliwość, bijąca z treści artykułów, oraz dobór tematów. Pseudo- dramatyczny wywiad z trenerem, który zdążył zniknąć z Lubonia, zanim Klub uregulował z nim należności, jest śmieszny! Przecież trenerzy pracują w LKS-ie "społecznie"! Postronni czytelnicy "wypocin" pana P.K. twierdzili, że być może on to pisał, natomiast wyraźnie można w tych tekstach odczuć ducha inspiratora, który od lipca tego roku bardzo "Lubońskiego" nie lubi. W aktualnej sytuacji Klubu spełnia się przysłowie ludowe, mówiące że: "na pochyłe

drzewo wszystkie kozy skaczą". A zrobiło nam się rzeczywiście "pochyło". Z trzech, rozegranych awansem, meczów rundy wiosennej, wygraliśmy jeden a dwa przegraliśmy, i to z drużynami z bezpośredniego sąsiedztwa- w ogonie tabeli! Były to tak zwane mecze za 6 punktów. Cieszy za to postawa młodzieży. Juniorzy, mimo że pierwszy sezon grają w wyższej klasie rozgrywkowej, plasują się na spokojnym miejscu, w środku tabeli. Również trzy drużyny trampkarzy poczynają sobie bardzo dzielnie. Można tylko żałować, że juniorzy tak nielicznie biorą udział w treningach. Mimo dyspozycyjności trenera, który prowadzi zajęcia również przed południem, frekwencja generalnie jest kiepska. W związku z osiąganymi

mi wynikami, oraz stanem kasy, w finansach pierwszego zespołu nastąpiło dość spore "trzęsienie ziemi". Być może spowoduje to osłabienie drużyny, gdyż niektórzy zawodnicy nie zaakceptują nowych warunków i próbują znaleźć sobie inny klub. Mamy nadzieję, że nawet jeśli to nastąpi, to odejdą zawodnicy psychicznie najslabsi, bojący się podjąć nowego wyzwania. Pozostali mają szansę stworzyć bardziej spójny kolektyw i to może spowodować wzrost poziomu sportowego zespołu. A na razie jesteśmy przykładem aktualności hasła: "byle do wiosny".

Jacek Włodarczak



NOWY WÓZ BOJOWY JUŻ SŁUŻY STRAŻAKOM OSP

Jak informowaliśmy w listopadowym numerze "Echa", lubońska OSP otrzymała wspaniały wóz bojowy, przeznaczony m.in. do ratownictwa drogowego. Mimo iż nie było jeszcze uroczystego przekazania,

samochód już bierze udział w akcjach, gdzie znakomicie się spisuje. 17 listopada br. w obecności Burmistrza Lubonia- Włodzimierza Kaczmarka nowy nabytek strażaków poświęcił i polecił opiece św. Floriana, patrona strażaków, ks. Bernard Cegła, Proboszcz Parafii św. Barbary w Żabikowie (tak na wszelki wypadek!) Lubońscy strażacy postanowili, że swój wysłużony, ale ciągle sprawny wóz ratownictwa drogowego, rodem z Holandii (dar Montfoort) przekazają teraz strażakom-ochotnikom w jakiejś gminie zniszczonej powodzią.

I.S.

Z ostatniej chwili: oficjalne przekazanie wozu odbyło się 8.12.br.



Ks. Proboszcz Bernard Cegła poświęcił wóz

BIBLIOTEKA MIEJSKA ZAPRASZA TO WARTO PRZECZYTAĆ!

Jeszcze nie tak dawno wszyscy zachwycali się "Dziennikiem Bridget Jones" Helen Fielding. Jednak chciałoby się powiedzieć: "Cudze chwalicie, swego nie znacie". Wszystkim wielbicielom Bridget, polecam książkę Katarzyny Grochali "Nigdy w życiu".

Judyta – bo tak nazywa się polska Bridget – to 37-letnia matka nastoletniej Tosi. Bohaterkę poznajemy w chwili, kiedy rozstała się z mężem i musi wyprowadzić się z mieszkania. Nie było jej lekko. Była zagubiona, załamana, pesymistycznie nastawiona do życia. O swoich bardzo prawdziwych problemach opowiada z humorem i lekkością. Dlatego były momenty, że śmiała się w głos. Judyta nie wstydi się swoich słabości i kompleksów. Rozpoczyna nowe życie i odnosi sukcesy. Przyjaciele jej nie zawiedli. Czy przeżyje jeszcze prawdziwą miłość? O tym dowiemy się z lektury.

T. Szwacka



Prezes Z. Twardowski prezentuje wóz Burmistrzowi Wł. Kaczmarkowi i Ks. B. Cegle.

KRYZÓWKA Z „VERONA

DOPEŁYW DUNAJCA		SKALNA SALA	ZNANY POLITYK W PRL	STOLICA KUBY	POLSKI KWIAT W ZBOŻU	MNIJ NIŻ ...	DOM ŻON SUKTANA
ZIEMIA PRZY GRANICY KRAJU	ODBITE ŚWIATŁO			PROROK W BIBLI			OWOC LUB PSOTNY UCZEŃ
JEST LEPIJ		2		9		13	
					ZONA ZEUSA		11
ZŁOTY PYŁ W LAKIERZE					WYSPY OBOK IRLANDII		
					PLYWACY ZNAK	5	
MATKA APOLLA		4		1	RYBA Z IKRA		14
						OGŁOSZENIE W PRASIE	RODZAJ WIER-SZA
		12		3			
CZYNOŚĆ RADIO-WCA	NIE PROFE-SJONALI-SZTA	IMIE KARE-NINY		KAWA ZBOŻOWA	ZDRO-WE PIEKNO		
KLASZ-CZE DLA ZYSKU						WĘSZY	
						BRYDŻ	
OSIEDLE ANI				KONIEC ŻYCIA			CYGAŃSKI BĘBENEK
SKAN-DYNAW	KOCHANKA KRÓLA						
					INSTRU-MENT		
WYSZYTY OBRAZEK					OKRUTNE RZĄDY		6
		15		8	SKRZY-NIA PO PO-ZNAŃSKU		
MGŁA NAD WODĄ	WZNI-OŚĆ	NAPADY SZALU BEZ PAMIĘCI					
WOKÓŁ OBRAZU							
WAŻ DUSICIEL							10
PTASIE ZALOTY							
MAŁA KATA RZYNA							
		7					

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

HASŁO - KUPON

MEMENTO MORI

USŁUGI POGRZEBOWE



Sprzedż trumien, krzyży, obudów, nagrobków. Czynne całą dobę

Przewóz zwłok (również poza granicami kraju).

LUBOŃ, ul. Okrzei 1, tel. 813-12-62

1."Benus"-naturalne jest najlepsze:

nagrody otrzymują Państwo: Marian Jankowiak z Lubonia, Hanna Ignasiak z Lubonia, Justyna Marek z Lubonia, Maria Grembowska z Lubonia, Ludwika Śniadka z Lubonia.

2.Krzyżówka z "Veroną": nagrody otrzymują Państwo: Barbara Rohde z Lubonia, Jerzy Łukaszewicz z Lubonia, Janina Rozumek z Lubonia.

Nagrody "Benus" czekają od 19 grudnia w Bibliotece Miejskiej, przy ul. Żabikowskiej, doskonałą pizzę można odebrać w "Veronie", przy ul. Sienkiewicza już w dniu ukazania się numeru grudniowego.

3.Konkurs filmowy Film-Art.: nagrody otrzymują Panie: Joanna Perłowska z Lubonia i Agnieszka Nowicka z Lubonia Nagrody czekają od 21 grudnia, (po godz.15.00) w Bibliotece Miejskiej, przy ul. Żabikowskiej.

Gratulujemy!

Szczęśliwych, spokojnych Świąt Bożego Narodzenia oraz wszelkiej pomysłowości w Nowym Roku wszystkim klientom życzy firma



firma Komfort.

RENOWACJA MEBLI STYLOWYCH

Luboń ul.Armił Poznań 78 tel. 813 - 10 - 71

Redaktor Naczelny: Tomasz Kujawa
Z-ca Red. Naczelnego: Izabella Szczepaniak
Redaktor Techniczny: Zbigniew Przybylski
Opracowanie komputerowe: Anna Krzyżaniak i Małgorzata Zgoła
Wydawca: Agencja Wydawniczo-Reklamowa "IMI PRESS"
Adres Redakcji: 62-032 Luboń, ul. Łączna 24 tel. 810-50-38
 Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i adjustacji tekstów. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i poglądy autorów spoza Redakcji

REKLAMY I OGŁOSZENIA 810-50-38
kom. 0-501-343-518
lub BIURO REKLAM w Bibliotece Miejskiej tel. 813-09-72

Śluby



17.11.2001r. Wojtkowiak Jarosław i Knop Magdalena
 24.11.2001r. Kopaczewski Krzysztof i Sworek Angelika
 24.11.2001r. Wojciechowski Dariusz i Kaczmarek Agnieszka

Zgony

02.11.2001r. Kulbicki Henryk
 03.11.2001r. Stefaniak Walenty
 09.11.2001r. Bielawska Janina
 10.11.2001r. Piotrek Urszula
 10.11.2001r. Śródecki Andrzej
 21.11.2001r. Mańczak Maria
 25.11.2001r. Boruckowska Zofia
 25.11.2001r. Wawrzyniak Sławomir



VERONA RESTAURACJA

"PAJO CENTRUM" tel. 8-994-177

ORGANIZUJE ZABAWĘ SYLWESTROWĄ
 BILETY JESZCZE W SPRZEDAŻY

PODNAJMĘ GABINET LEKARSKI W LUBONI

TEL. 0602-341-563, 893-23-73

NASZE KONKURSY

SKLEP ZOOLOGICZNO-WĘDKARSKI

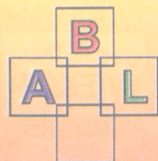
poleca:

- ryby akwariowe,
- pełen asortyment pokarmów dla ryb, ptaków i gryzoni,
- duży wybór sprzętu wędkarskiego.



czynny pn. - pt. 10⁰⁰-18⁰⁰
sob. 9⁰⁰-14⁰⁰

Luboń ul. Żabikowska 56



WNĘTRZA OD PROJEKTU DO REALIZACJI

- SYSTEMY DRZWI SUWANYCH SZAFY, WNĘKI, GARDEROBY
- ZABUDOWA KUCHNI

Poznań, ul. Okulickiego 73
Informacje i zlecenia
tel. (061) 830 71 37, tel. kom. 0 501 308 373



POLECA:

- ptaki, rybki akwariowe, świnki morskie, króliki miniaturki
- klatki, akwaria i wyposażenie
- pokarmy dla psów i kotów oraz innych zwierząt
- artykuły wędkarskie

ul. Sobieskiego 85

pon. - pt. 11⁰⁰ - 19⁰⁰
sob. - niedz. 10⁰⁰ - 14⁰⁰

SOBOTY I NIEDZIELE PROMOCJA

KOMPUTERY DOWOLNEJ KONFIGURACJI KOMPUTERY SERWIS

MASTER BIT

**R
A
T
Y**
KOMPUTERY
DRUKARKI
MONITORY
OPROGRAMOWANIE
AKCESORIA
SIECI

SPRZEDAŻ
NAPRAWA
MODERNIZACJA



tel. / fax 893-26-33
tel. kom. 0800 30 40 85

E-mail: biuro@masterbit.poznan.pl
www: www.masterbit.poznan.pl

62-031 Luboń
ul. Wojska Polskiego 3 a

CZYNNE OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 10.00 - 18.00, SOBOTA 10.00 - 14.00



KOMPUTERY

Luboń, ul. Dąbrowskiego 11 a
☎ 6-623-107

- ZESTAWY KOMPUTEROWE DO DOMU, BIURA,
- PODZESPOŁY KOMPUTEROWE,
- MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE (tusze, papier, itp.)
- OPROGRAMOWANIE DO BIURA,
- PROGRAMY MULTIMEDIALNE (gry).

24 h
SERVIS

SPRZEDAŻ - SERWIS - MODERNIZACJA - RATY bez WPLATY

lek. med. Jerzy Krzyżaniak
specjalista chorób dziecięcych

GABINET PRYWATNY
Luboń, ul. 11 Listopada 122

tel. 8 130 710



M&M PLAST POZNAŃ

UL. MALINOWA 1
62-032 LUBOŃ K/POZNANIA

tel. / fax. (061) 813-01-62
tel. kom. 0 601 745 259 0 601 770 998
0 607 263 797

OKNA, DRZWI PVC

PARAPETY WEWNĘTRZNE
I ZEWNĘTRZNE AL, PVC, OCYNK

UWAGA: OBMIAR I TRANSPORT GRATIS

RURY I KSZTAŁTKI PVC, PP, PE

DO KANALIZACJI DOMOWEJ
WEWNĘTRZNEJ I ZEWNĘTRZNEJ
RURY WODOCIĄGOWE PVC i PE
STUDZIENKI PVC Ø 315, Ø 400 kpl
ARMATURA ŻELIWNA

ARMATURA
INSTALACYJNA DOMOWA



- BATERIE UMYWALKI, WANNOWE ITD.
- BIAŁA ARMATURA
- GRZEJNIKI + OSPRZĘT

CENY PROMOCYJNE
PRODUCENTA



M&M HERMANN

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE
62-030 Luboń, ul. Chemików 2
(przy Zakładach Chemicznych)
tel/fax 0-61 8131-912; 8102-981
e-mail: firma@hermann.com.pl

PLYTKI CERAMICZNE
WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK
DACHÓWKI

zapraszamy

do nowootwartego
salonu sprzedaży
(200 m² ekspozycji)

polecamy

duży wybór płytek ceramicznych
czynne: pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 8.00-14.00

100.000 DACHÓWEK

w ciągłej sprzedaży - magazyn
detal, hurt, raty

dachówki cementowe
dachówki ceramiczne
dachówki bitumiczne
papy termozgrzewalne
dachowe płyty bitumiczne
okna dachowe
rynny
folie dachowe
wełna termoizolacyjna
siding elewacyjny
płyty styrop. do dach. płaskich
łaty, kontrłaty impregnowane
blachy płaskie ocynk, tytan-cynk, kolor
artykuły dekarskie
porady techniczne, kalkulacje
produkcja akcesoriów do dachówek
organizacja dostaw
wykonawstwo

nowa oferta:

okna drewniane
okna pcv
pustaki ceramiczne
pustaki keramzytowe
cegła klinkierowa

I.B.F.
BOLESŁAWIEC

Roben
CERAMIKA BUDOWLANA

WIEKOR
POKRYCIA DACHOWE



UNIBET
Dach System

VELUX
OKNA DO PODDASZY



Licoll

DRNA DACHOWE
FAKRO

MARLEY

Royal Siding

IKO

ISOVER
multither

Dach-Bud

Poznań (Dębiec) ul. Samotna
tel. 83-20-709, 83-21-73
www.dach-bud.com.pl dachbud@dachbud.com.pl



PAJO sp. z o.o.

Luboń, ul. Sobieskiego 88
tel. 813-08-39, 810-54-77, 810-53-57
www.pajo.pl

PRODUCENT OKIEN I DRZWI

- profile **deceuninck**
- system **MONDIAL**
- okucia **AUBI**

NISKIE CENY!
WYSOKA JAKOŚĆ!

PRODUKCJA

- kostki brukowej
- prefabrykatów budowlanych
- bloczków M-6
- betonu

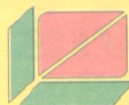
SAMOOSŁUGOWY MARKET BUDOWLANY

czynny: pn. - pt. 8.00 - 19.00, sobota. 8.00 - 14.00



- farby, lakiery
- tynki szlachetne
- kleje
- narzędzia
- art. elektryczne
- gwoździe, śruby
- mieszalnia farb **BECKER**

5 tysięcy różnych artykułów
U NAS KUPISZ TANIO! ZAPRASZAMY!



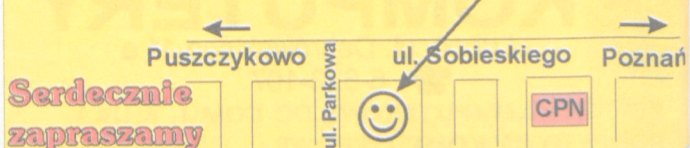
WSZYSTKO DLA OGRODU

Luboń, ul. Parkowa 18, tel. 813 08 85

Centrum ogrodnicze
zaprasza na zakupy:

Godziny otwarcia: 9⁰⁰-17⁰⁰

Tutaj nas
znajdziesz



Restauracja - JAN III SOBIESKI



Stworzyliśmy go właśnie dla Was

WESELA W DWORKU DLA 120 OSÓB
STYPY, KOMUNIE, CHRZCINY

LUBOŃ K. POZNAŃ, UL. SOBIESKIEGO 126 A
PRACA 813 19 63, DOM 813 07 50, KOM. 0 603 329 930

Zapraszamy na zabawy karnawałowe
Bilety już w sprzedaży